

اَللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ اَللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ

পাকিস্তান

# আইমদী



মানব জাতির জন্ম অগতে  
কর্তৃতান বার্তারেকে আর কেন দৰ্শ গ্রহ  
নাহি এবং ভাস্ম সজ্ঞানের জন্ম বর্ত্মনে  
যেহেতু মোক্ষ (সৎ) জিজ্ঞ কেন  
রসূল ও শেখখাতকারী নাহি। অতএব  
তোমরা দেই মহা গৌরব সম্পূর্ণবীর  
সহিত প্রেমস্থে অবক্ষ হইতে চেষ্টা কর  
এবং অন্য কাহাকেও তাঁহার উপর  
কেন পূজারের শ্রেষ্ঠ গুরুন করিও  
না।

—ইয়রত মসীহ মত্তেদ (অংশ)

সম্পাদক— এ. এইচ. মুহাম্মদ আলী আনন্দুরাজ,

নব পর্যায়ের ৩৪শ বর্ষ : ২৪শ সংখ্যা

১৭ট বৈশাখ, ১৩৮৮ বাংলা : ৩০শ এপ্রিল ১৯৮১ ইং : ২৪শে জামাঃ সানী, ১৪০১ হিঃ

বাধিক : ঢাকা বাংলাদেশ ও ভারত ১৫ ০০ টাকা : অন্তর্ভুক্ত দেশ : ২ঁ পাউড

# ଫେବ୍ରୁଆରୀ ମାସକାଳୀନ ଜଲମା

## ବାଂଗାଦେଶ ଆଖୁମାନେ ଆହମଦିଆ

ସ୍ଥାନ : ୪ନଂ ବକଶୀ ବାଜାର ରୋଡ, ଢାକା।

ତାରିଖ : ୮, ୯ ଓ ୧୦ ଇମେ ୧୯୮୧ ଇଃ

୨୫, ୨୬ ଓ ୨୭ ଶେଷେଶାଖ ୧୦୮୮ ବାଂଗା

ରୋା, ୪୮୩ ଓ ୧୬ ରଜର ୧୪୦୧ ହିଁ।

ବୋଜ : ଶୁଣ୍ଡ, ଶତି ଓ ରବିଦାର

ଏই ମହତ୍ତମ ଧର୍ମୀୟ ମନ୍ଦିରରେ ଆମାତ ଆହମଦିଆର ବିଶିଷ୍ଟ ଚିନ୍ତାବିଦ ଓ ଆଲେମଗଙ୍ଗ କୁରାନ  
କରିମେର ମାହାତ୍ମା ଓ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ, କୁରାନ ଓ ବିଜ୍ଞାନେର ଯୁଗପଂଚ ଶିଳ୍ପର ମହାପରିକଳ୍ପନା, ତୋହିଦ,  
କୁରାନେ ମୋହାମ୍ମଦୀ ମୁଁତ, ନୟଲେ ମୁଁହ (ଆଃ), ଆମାତେ ଆହମଦିଆର ଆକାଯେଦ,  
ଇସଲାମୀ ଖୋଲାଫତ ଓ ବିଖ୍ୱାପୀ ଇସଲାମେର ବିଜର, ନେଜାମେ ଉପିଷତ ଓ ଇସଲାମୀ ଅର୍ଥନୈତିକ  
ସାବଧା, ଯାନବାଧିକାର ଓ ହ୍ୟରତ ମୋହାମ୍ମଦ (ମାଃ), ବିଶ୍ୱମୁସଲିମ ଐକ୍ୟ, ହ୍ୟରତ ଇମାମ ମାହଦୀ  
(ଆଃ)-ଏର ଭବିଷ୍ୟାଦାନୀ ଓ ଆନ୍ତର୍ରାତିକ ମହା ପରିବର୍ତ୍ତନ ପ୍ରଭୃତି ବିଷୟରେ ଉପର ଜ୍ଞାନଗର୍ଭ ଭାଷ୍ୟ  
ଓ ବଜ୍ରତା ଅନ୍ଦାନ କରିବେନ।

ଏହି ପରିତ୍ର ଜଲମାର ଦୋଗଦାନ କରିଯା ଅଶ୍ୱ ସନ୍ଧାବ ହାସିଲ କରନ୍ତି।

ଆବନ୍ଧନକାର

ଡିଜିଟାଲ୍ ଆଲୋ

ଚୋରମାନ, ଜଲମୀ ନମିଟି

## ଶୁଣ୍ଡିମେ

ପାଦିକ

ଆହମଦୀ

ବିଷ୍ୟ

୫୦ଶେ ଏପ୍ରିଲ ୧୯୮୧ ଇଃ

୩୪୩ ସହ

୨୪୩ ସଂଖ୍ୟା

ପୃଷ୍ଠା

\* ତଙ୍କମାତୁଲ କୁରାନ : ମୂଳ : ହ୍ୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମୁଁହ ସାନୀ (ରାଃ) ୧

ମୁଁହ ବାକାରା : (୨ୟ ପାରା : ୬୨ ଓ ୩୩ ରଙ୍କୁ) ଅନୁବାଦ : ମୋହାମ୍ମଦ ମୋହାମ୍ମଦ,  
ଆମୀର, ବାଃ ଆଃ ଆଃ

\* ହାଦୀସ ଶରୀକ : 'ମୋହାମ୍ମଦିଆ ଉନ୍ନତ ଓ ଉତ୍ସାହି ନବୀ' : ଅନୁବାଦ : ଏମ. ଆଲୀ ଆମ୍ବୋର ୩

\* ଅନୁତ୍ଵାନୀ : 'ପରମ ସୌଭାଗ୍ୟ ଓ ନିର୍ବାଗତାର ଉପାୟ : ହ୍ୟରତ ମୁଁହ ମହିଦ ଇମାମ ମାହଦୀ (ଆଃ) ୪  
ସାଲମା ଜଲମାର ଗୁରୁତ୍ୱ ଓ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟବଳୀ :

ଅନୁବାଦ : ମୋଃ ଆହମଦ ସାଦେକ ମାହମୁଦ

ହ୍ୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମୁଁହ ସାଲେସ (ଆଇଃ) ୬

ଅନୁବାଦ : ମୋଃ ଆହମଦ ସାଦେକ ମାହମୁଦ

ମୂଳ : ହ୍ୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମୁଁହ ସାନୀ (ରାଃ) ୧୦

ଅନୁବାଦ : ମୋଃ ଖଲିଲୁର ରହମାନ

ନାକଳନ : ମୋଃ ଆହମଦ ସାଦେକ ମାହମୁଦ ୧୦

# ଏକଟି ପ୍ରକରଣ ରୂପୀ

\* ହ୍ୟରତ ଇମାମ ମାହଦୀ (ଆଃ - ଏବଂ  
ସତ୍ୟାତା) — (୬୬)

\* ସଂବାଦ : ମୂଳ : ହ୍ୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମୁଁହ ସାନୀ (ରାଃ) ୧୧

\* ୬୨ କ୍ରମ ମଜଲିସେ ଶୁରାର କାର୍ଯ୍ୟବିବରଣୀ :

\* କଣ୍ଠାଲୟେ ନେମନ୍ତରେ ନିଷେଧାତା :

ହ୍ୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମୁଁହ ସାଲେସ (ଆଇଃ) ୧୧

\* ଶତବାଷିକୀ ଆହମଦିଆ ଜୁବିଲୀ ପରିକଳ୍ପନାର ଜାହାନୀ କର୍ମଚାରୀ

୧୦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## পাঞ্চিক

# আহমদী

নব পর্যায়ের ৩৪শ বর্ষ : ২৪শ সংখ্যা

১৭ই বৈশাখ, ১৩৮৭ বাংলা : ৩০শে এপ্রিল ১৯৮১ ইং : ৩০শ শাহাদত, ১৩৬০ হিঃ শামসী

## সুরা বাকারা

[ মদীনায় অবতীণ। ইহাতে বিসমিল্লাহ্ সহ ২৮৭ আয়াত ও ৪০ কুরু আছে। ]  
( পূর্ব প্রকাশিতের পর—৭ )

### ৩২শ কুরু

২৪৪। তোমাদের নিকট কি তাহাদের সংবাদ পেঁচে নাই, বাহারা (সংখ্যায়) হাজার  
চান্দার হইয়াও মৃত্যুভয়ে নিজেদের গৃহতাগ করিয়াছিল ? অতঃপর আল্লাহ তাহাদিগকে  
বলিলেন, তোমরা মারিয়া বাণী, ইহার পর তিনি তাহাদিগকে জীবিত করিলেন, আল্লাহ নিশ্চয়  
মানুষের প্রতি বড়ই অনুগ্রহশীল, কিন্তু অধিকাংশ লোক কৃতজ্ঞ হয় না।

২৪৫। এবং তোমরা আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর এবং জানিয়া রাখ যে আল্লাহ সর্বজ্ঞ।  
ও সর্বজ্ঞ।

২৪৬। কেহ কি আছ যে আল্লাহকে নিজ মালের এক উন্নম অংশ কাটিয়া দিবে, বাহাতে  
তিনি উহাকে তাহার জন্য বহুগুণে বাড়াইয়া দেন ? এবং আল্লাহর ( ইহাও সুন্নত যে তিনি  
বান্দার মাল ) লঁটয়া থাকেন এবং বাড়াইয়া থাকেন ; এবং ( অবশেষে ) তোমাদিগকে তাহার  
দিকে ফিরাইয়া আনা হইবে ।

২৪৭। তুমি কি বনি ইসরাইলের ঐ সকল মেতাগণের অবস্থা অবগত হও নাই বাহারা  
মুসার পরে গত হইয়াছে ? যখন তাহারা তাহাদের এক নবীকে বলিয়াছিল, আমাদের জন্য  
কোন ( বাক্তিকে ) বাদশাহ নিযুক্ত করিয়া দাও যেন আমরা ( তাহার অধীন  
হইয়া ) আল্লাহর পথে যুদ্ধ করিতে পারি ? সে বলিল, এমনতো হইবে না যে, তোমাদের উপর  
যুদ্ধ ফরয করা হইলে তোমরা যুদ্ধ করিবে না ? তাহারা বলিল, ( এইরূপ হইবে না ) এবং  
আমাদের কি হইয়াছে যে আমরা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করিব না ? অথচ আমাদিগকে  
আমাদের গৃহ হইতে বিচ্ছার করা হইয়াছে এবং স্বীয় সন্তান-সন্ততি হইতে ( বিচ্ছিন্ন করা  
হইয়াছে )। কিন্তু যখন তাহাদের উপর যুদ্ধ ফরয করা হইল, তখন তাহাদের মধ্য হইতে  
( মাত্র ) অল্লাসংখ্যক ব্যাতীত ( বাণী ) সকলেই পৃষ্ঠ প্রদর্শন করিল ; এবং আল্লাহ সীমা-  
লজ্যনকারীকে সরিশেষ আনেন ।

২৪৮। এবং তাহাদের নবী তাহাদিগকে বলিল, আল্লাহ নিশ্চয়ই তোমাদের জন্য তালুতকে  
( অর্থাৎ জাদ-উনকে ) বাদশাহ বানাইয়া ( এই কাজের জন্ম ) নিযুক্ত করিয়াছেন। তাহারা  
বলিল, সে কি প্রকারে আমাদের উপর শাসনাধিকার পাইতে পারে যখন তাহার চাইতে আমরা

হকুমতের বেশী হকদার? এবং তাহাকে (এমন কিছু) আধিক প্রাচুর্যও দেওয়া হয় নাই। সে বলিল, নিশ্চয়ই আঘাত তাহাকে তোমাদের উপর শ্রেষ্ঠত দান করিয়াছেন, এবং তিনি তাহাকে জ্ঞান ও দৈহিক বলে (তোমাদের ভুলনায়) অধিক সংযুক্ত করিয়াছেন; এবং আঘাত যাহাকে চাহেন স্বীয় হকুমত দান করেন; এবং আঘাত প্রাচুর্যসাত্তা ও সর্বজ্ঞ।

১৪৯। এবং তাহাদের নবী তাহাদিগকে বলিল, নিশ্চয়ই তাহার হকুমতের নির্দশন ইহাও যে তোমাদের নিকট (এমন) এক সিন্দুক আসিবে যাহার মধ্যে তোমাদের রংরের পক্ষ হইতে মনের অশাস্তি থাকিবে এবং উহার উত্তম অবশিষ্টাংশ, যাহা মুসার বংশধরগণ ও হাকুনের বংশধরগণ (তাহাদের পিছনে) ছড়িয়া গিয়াছে; উহা ফেরেশ ভাগণ বহণ করিবে, যদি তোমরা মোমেন হইয়া থাক তাহা হইলে ইহাতে (অর্থাৎ এই বিষয়ে) তোমাদের জন্য নিশ্চয়ই নির্দশন রহিয়াছে।

### ৩৩শ কৃত্তু

২৫০। এবং যখন তালুত (আপন) সৈন্যবাহিনীসহ বাহির হইল, তখন সে বলিল, আঘাত নিশ্চয়ই তোমাদিগকে এক নবীর দ্বারা পরীক্ষা করিবেন। অতএব যেকেহ উহা হইতে (পেট ভরিয়া) পানি পান করিবে, সে আমার সহিত (সংযুক্ত) থাকিবে না এবং যেকেহ উহা হইতে স্বাদ গ্রহণ করিবে না, নিশ্চয়ই সে আমার সহিত সংযুক্ত থাকিবে, কেবল সেই ব্যক্তি ব্যতীত যে তাহার হস্ত দ্বারা এক গুরু মাত্র পান করিবে (তাহার কোন দোষ হইবে না)। পরে (এইরূপ ঘটিল যে) তাহাদের মধ্য হইতে অল্প সংখ্যক ব্যতীত বাকী সকলে উহা হইতে (পানি) পান করিল; এবং যখন সে নিজে এবং যাহারা তাহার সহিত সৈন্য-বাহিনীর সহিত মোকাবেলা করিবার আমাদের আদৌ ক্ষমতা নাই; কিন্তু যাহারা বিশ্বাস রাখিত যে তাহারা (একদিন) আঘাত সহিত মিলিত হইবে, তাহারা বলিল, কত না ছোট আমাঙ্কা আঘাত হকুমে বড় আমাঙ্কাতের উপর জয়ুক্ত হইয়াছে; এবং আঘাত ধৈর্যশীলদের সংগে আছেন।

২৫১। এবং যখন তাহারা জালুত ও তাহার সৈন্যবাহিনীর (সহিত মোকাবেলা করিবার) অন্য বাহির হইল, তখন তাহারা বলিল, হে আমাদের রব! আমাদের উপর ধৈর্যধারনের ক্ষমতা নায়েল কর এবং যুদ্ধক্ষেত্রে আমাদের কদমকে মঙ্গবৃত রাখ এবং কাফের জাতির বিরুদ্ধে আমাদিগকে সাহায্য কর।

২৫২। অতঃপর তাহারা (যুক্তে বাঁপাইয়া পড়িল এবং) আঘাত ইচ্ছান্বায়ী তাহাদিগকে পরামুক্ত করিল। এবং দাউদ জালুতকে হতা করিল এবং আঘাত তাহাকে হকুমত ও হিকমত দান করিলেন এবং তিনি যাহা চাহিয়াছিলেন উহা তাহাকে শিক্ষা দিলেন এবং আঘাত যদি মানবজ্ঞাতিকে (হষ্টিত হইতে) না কৃত্যেন অর্থাৎ কতক (লোক)-কে অন্য কতকের দ্বারা (না কৃত্যেন) তাহা হইলে যমীন উলট-শালট হইয়া যাইত; কিন্তু আঘাত সকল জাহানের উপর বড়ই অমুগ্রহশীল।

২৫৩। এইগুলি আঘাত নির্দশন, যাহা আমরা সত্যসহ তোমার নিকট পড়িয়া গুনাইতেছি; এবং নিশ্চয়ই তুমি রম্মলগণের অন্যতম।

(ক্রমশঃ)

# ହାଦିକା ଖ୍ରୀଫ

ମୁହାସ୍ତାନୀୟ ଉଚ୍ଚତ ଓ ଉଚ୍ଚତୋ ନବୀ

( ପୂର୍ବ ପ୍ରକାଶିତେର ପର )

୪୯୨ । ହ୍ୟରତ ଜାବେର ବିନ୍ ସାମ୍ରାହ ରାଧିଆଲାହ ଆନନ୍ଦ ବଲେନ ଯେ, ଆଁ-ହ୍ୟରତ ସାଲାହାହ ଆଲାଇହେ ଓୟା ସାଲାମ ଫରମାଇଯାଛେ : ଯଥନ ଏହି ରୋମକ ସତ୍ରାଟ କୈସରେ ମୃତ୍ୟୁ ହିଇବେ, ତଥନ ତାହାର ପର ଏହି ଶାନି-ଶକ୍ତିର ଅନ୍ୟ କୋନୋ କୈସର ହିଇବେ ନା ଏବଂ ଏହି ଖୁମଙ୍ଗ ( ପାରସ୍ୟ ) ସତ୍ରାଟ ମହିବେ, ତଥନ ତାହାର ପରେ ଏହି ପ୍ରତାପାସିତ ଆର କୋନୋ ଖୁମଙ୍ଗ ହିଇବେ ନା । ଅର୍ଧାଂ ତୋମାଦେଇ ଦାରୀ ଏହି ସାତ୍ରାଜ୍ୟ ଗୁଲିର ଶାର-ଶକ୍ତି ସଂସ କରା ହିଇବେ । ସେଇ ପବିତ୍ର ସତ୍ତାର କସମ ! ସାହାର କୁଦରତେର କରଗତ ଆମାର ପ୍ରାଣ, ତୋମର । ଏହି ବାଦଶାହଗଣେର ଧନାଗାର ଆଲାହତାଯାଳାର ପଥେ ଅକୁଠ ବିତରଣ କରିବେ । [ ‘ବୁଖାରୀ ; କିତାବୁଲ ଉମାନ ଓୟାନନ୍ଦ୍ୟୁର ; ‘ବାବୁ କାଉଲୁନ ନବୀ ସାଲାହାହ ଆଲାଇହେ ଓୟା ସାଲାମ : ୨୦୯୮୧ ପୃଃ ]

୪୯୩ । ହ୍ୟରତ ଆବୁ ହରାଇରାହ ରାଧିଆଲାହ ଆନନ୍ଦ ବଲେନ ଯେ, ଆଁ-ହ୍ୟରତ ସାଲାହାହ ଆଲାଇହେ ଓୟା ସାଲାମ ଫରମାଇଯାଛେ : ‘ତୋମାଦେଇ ପୂର୍ବେ ବରି-ଇଶ୍ରାଇଲେର ଶାସନ ଏ କତ୍ତ ସମ୍ପଦ’ ଛିଲ ନବୀଗଣେର ଉପରେ । ଯଥନ କୋନୋ ନବୀ ଅନ୍ତର୍ଧାନ କରିତେନ, ତଥନ ତାହାର ହଲବର୍ତ୍ତୀ କରା ହିଇତ ଅନ୍ୟ ନବୀକେ । ତିନି ତାହାର ସତତ୍ର ଆଦେଶ-ନିଷେଧ ଜାରି କରିତେନ । କିନ୍ତୁ ଆମାର ପରେ ଏମନ କୋନ ନବୀ ଆସିବେନ ନା, ଯିନି ତାହାର ସତତ୍ର ଆଦେଶ-ନିଷେଧ ଜାରି କରିବେନ । ବରଂ ଆମାର ପର ଆମାରଇ ଆଦେଶ-ନିଷେଧ ପାଲନକାରୀ ଖଲିକାଗଣ ହିବେନ ଏବଂ ଫସାଦେର ସମୟ କ୍ରମରେ କଥନରେ ଏକାଧିକ ସ୍ୱକ୍ଷି ଖଲାଫତେର ଦାବୀଦାର ହିଇବେ ।’ ସାହାବାଗଗ ( ରାଧିଃ ) ନିବେଦନ କରିଲେନ : “‘ଏତଦବନ୍ଧାୟ ଆପନାର ( ସାଃ ) ନିଦେଶ କି ? ତିନି ( ସାଃ ) ଫରମାଇଲେନ : ସାହାର ପ୍ରଥମ ‘ସରାତ’ କରା ହୟ, ତାହାର ବୟେତେର ପ୍ରତିଜ୍ଞା ପାଲନ କରିବେ ଏବଂ ତାହାକେ ତାହାର ହକ ଦିବେ । ଖଲିକାଗଣ ଆଲାହତାଯାଳାର ଛଜୁରେ ନିଜେରାଇ ଦାସୀ ଥାକିବେନ । ତାହାଦେଇ ନିକଟ ତିନି ତାହାଦେଇ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ପାଲନ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଜିଜ୍ଞାସା କରିବେନ ଯେ, ତାହାର ତାହାଦେଇ ଦାସିତ କିଙ୍କରପେ ନିର୍ବାହ କରିଯାଛେ ।’” [ ‘ମୁସଲିମ ; ୨୦୨୮୬ ପୃଃ ୪ ‘ମୁସନଦେ ଆହମଦ ; ୨୦୨୯୭ ପୃଃ ]

( କ୍ରମଶଃ )

[ ‘ହାଦିକାତୁଲ ସାଲେହୀନ ଗ୍ରନ୍ଥେର ଧାରାବାହିକ ଅନୁବାଦ ]

-୭, ଏଷ୍ଟଚ, ଏମ, ଆଲ୍ମ ଆମନ୍ସ୍ୟାର

হঘরত ইমাম মাহদী (ঘাঃ)-ঘর

# অচুত বানী

মাঘুষের পরম সৌভাগ্য এবং তাহার নিরাপত্তার প্রকৃত উপায় হইল দোওয়া। ইহা এক জীবন-প্রদায়ক উৎস; মাঘুষের উচিত উহা হইতে আকঠ পান করা এবং পুরাপুরি নিজেকে সিঞ্চিত করা।

‘দোওয়া এক অসাধারণ বিরাট শক্তি, যদ্বারা (জীবনের) বড় বড় কঠিন সমস্যার সমাধান হইয়া থায় এবং দুর্গম ও দুল্জ্য পথ-ঘাটা অতিক্রম করিতে মারুষ সক্ষম হয়। কেননা দোওয়া আলোচ্ছতায়ালা হইতে প্রথমান কল্যাণ ও শক্তিকে আহরণ করার জন্য নশ বিশেষ। যে ব্যক্তি অধিক পর্যায়ে দোওয়ায় রত্ন থাকে, সে পরিশেষে সেই কল্যাণ ও শক্তিকে আহরণ করিতে সক্ষম হয় এবং খোদাতায়ালা হইতে সাহায্যপ্রাপ্ত হইয়া স্বীয় উদ্দেশ্য্যাবলীতে সফলকাম হয়। অবশ্য শুন্মুক্তি দোওয়া খোদাতায়াল র অভিপ্রেত নয়। বরং প্রথমতঃ মারুষ যেন যাবতীয় উদ্যোগ-প্রচেষ্টায় আভ্যন্তরিয়ে করে এবং উহার পাশাপাশি দোওয়া করিতে থাকে এবং পার্বিব উপায়-উপকরণকেও প্রয়োগ করে। উপায়-উপকরণ প্রয়োগে চেষ্টিত না হওয়া এবং শুধু দোওয়ায় রত্নহওয়া—ইহা দোওয়ার আদর্শ-কালীন ও বীতি-নীতি সমন্বে অজ্ঞানই পরিচায়ক এবং খোদাতায়ালাকে পরীক্ষা করার (মত ধ্বন্তাতার) শামিল। তেমনি শুধু পার্বিব উপায়-উপকরণে নিমগ্ন হওয়া এবং দোওয়াকে অনাবশ্যক ও অস্তিত্বহীন কিছু একটা মনে করা নাস্তিকতার নামান্তর। নিশ্চয়ই জানিও, দোওয়া এক বিরাট সম্পদ। যে ব্যক্তি দোওয়া পরিত্যাগ করে না, তাহার দ্বীন ও ছনিয়া বিপদগ্রস্ত হইবে না। সে একপ এক দুর্গে স্ফুরক্ষিত, বাহার চারিদিক স্বসন্দৰ সেনা সর্বক্ষণ রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছে। কিন্তু যে ব্যক্তি দোওয়ার প্রতি উদাসীন, তাহার অবস্থা সেই ব্যক্তির ন্যায়, যে ‘নিজে নিরস্ত্র, তচ্ছপরি দুর্বল’। তাহপর সে রহিয়াছে বন্য ও হিংস্র জন্মতে ভরা এক জঙ্গলের মধ্যে। সে অনায়াসেই বুঝিতে পারে যে, সে আদৌ নিরাপদ নয়। মুহূর্তের মধ্যেই সে হিংস্র জীবের শিকারে পরিণত হইবে এবং তাহার হাড়-মাংস ও খুঁজিয়া পাওয়া যাইবে না। সেইজন্য স্মরণ রাখিও যে, মাঘুষের পরম সৌভাগ্য এবং তাহার নিরাপত্তার প্রকৃত ও অভাস্ত উপায় হইল দোওয়া। এই দোওয়াই হইল তাহার আশ্রয়-স্থল যদি সে সদাসর্বদা উহাতে নিমগ্ন থাকে।

ইহাও নিশ্চিত জানিবে যে, এই স্বর্গীয় অস্ত্র ও নেয়ামত কেবল ইসলামেই প্রদান করা হইয়াছে। অপরাপর ধর্ম এই মহা নেয়ামত হইতে বঞ্চিত। .....এই বিশিষ্ট সম্মান ও অনুগ্রহ

ইসলামের জন্যই নির্দিষ্ট এবং সেজন্যই এই উচ্চত মর্যাদাপ্রাপ্ত ('শ্রেষ্ঠ উচ্চত')। কিন্তু (ইহার অনুসারীবৃন্দ) যদি নিজেরাই এই ছয়ারটিকে বক্ষ করে, তাহা হইলে ইহার জন্য গোনাহু বা কতি কাহার হইবে? একটি 'জীবন-প্রদায়ক নিবা'রিণী যখন বিদ্যমান রহিয়াছে এবং সর্বক্ষণই উহা হইতে তাহারা (অমৃত-স্থৰ্থা) পান করিতে পারে, তথাপি যদি কেহ উহার বাসা সিঞ্চিত না হয়, তাহা হইলে সে নিজেই ঘৃত্য অত্যাসী এবং ধৰ্মসের জন্য লালায়িত। বরঞ্চ তাহার উচিত সেই উৎসের উপর মুখ রাখিয়া দেওয়া এবং পুরাপুরি তপ্তি সহকারে আবর্ণ পান করা। ইহা আমার উপদেশ, যাহা আমি সমগ্র কুরআনী উপদেশাবলীর সার-বস্তু বলিয়া মনে করি।'

(মলফুজাত, সপ্তম খণ্ড, পৃঃ ১৯২—১৯৩)

'পরীক্ষা ও সংকট-মূহৰ্ত্তগুলিতেই দোষয়ার কল্পনাতীত ও বিদ্যমান ক্রিয়া, গুণ ও প্রভাব প্রকাশিত হইয়া থাকে। এবং সত্য কথা এই যে, দোষয়ার মাধ্যমেই তো আমাদের খোদার অকৃত স্বরূপ ও পরিচয় জানা যাব।'

(মলফুজাত' তৃতীয় খণ্ড, পৃঃ ২০১)

অনুবাদ :— মৌল আহমদ সাদেক মাহমুদ, সদর মুরুরী,

## সালাবা জলসার গুরুত্ব ও মহৎ উদ্দেশ্যাবলী সম্পর্কে ইহুত মৌহ মওড়ুদ (আঃ)-এর কতিপয় পরিত্র বাণী

জলসার গুরুত্ব এবং যোগদানের তাকিদ :

'বহুবিধি কল্যাণমূল উদ্দেশ্য ও উপকরণ সমন্বিত এই জলসার পথ অঞ্চলের সামর্গ রাখেন মেইরূপ সকল ব্যক্তিকেই যোগদান করা আবশ্যিকীয়। তাহারা যেনে প্রয়োজনীয় বিচলাপত্র ইত্যাদির সঙ্গে আনেন এবং আগ্নাহ ও তাহার মুখলের (সন্তুষ্টি লাভের) পথে সামান্য সামান্য বাধা-বিপত্তিকে অক্ষেপ না করেন। খোদাতারালা মুখলেস (খাঁটি ও সরুল) ব্যক্তিগণকে পদে পদে সঞ্চাব প্রদান করিয়া থাকেন এবং তাহার পথে কোন পরিশ্রম বা কষ্ট ব্যর্থ যায় না।

পুনঃ লিখিতেছি যে, এই জলসারকে সাধারণ জলসাগুলির ন্যায় মনে করিবেন না। ইহা সেই বিষয়, যাহার ভিত্তি একান্তভাবে সত্ত্বের সমর্থন এবং ইসলামের কলেমার মর্যাদা বৃদ্ধির উপরে স্থাপিত। ইহার ভিত্তি-প্রস্তর আগ্নাহতায়ালা নিজ হস্তে রাখিয়াছেন এবং ইহার জন্য জাতিবর্গকে প্রস্তুত করিয়াছেন, যাহারা অচিরেই আসিয়া ইহাতে যোগদান করিবে। কেননা ইহা সেই সর্বশক্তিয়ান খোদার কার্য, যাহার সম্মুখে কোন কিছুই অসম্ভব নহে।

জলসার উদ্দেশ্যাবলী :

(১) "এই জলসার একটি মহত উদ্দেশ্য ইহাও যে প্রত্যেক মুখলেস নির্দ্ধাৰণ যেন মুখোমুখীভাবে দীনি কল্যাণ লাভের সুযোগ পান এবং তাহার ধর্মীয় জ্ঞানের উন্নয় ও প্রসার সাধিত হৰ এবং ঈমান ও মারোকাত সমৃদ্ধি ও উন্নতি লাভ করে।"

(২) "একমাত্র জ্ঞান-সংগ্রহ ও ইসলামের সাহায্য কলে পারম্পরিক পঞ্জামৰ্শ এবং ভৃত-মিলনের উদ্দেশ্যেই এই (মহতি) জলসার অনুষ্ঠান প্রবর্তন করা হইয়াছে।"

(অবশিষ্টাংশ ৮-এর পাতায় দেখুন)

## জুমার খোৎবা

### সৈয়দনা হযরত খলিফাতুল মসীহ সালেস (আইং)

[ ২৭শে ফেব্রুয়ারী, ১৯৮১ইঁ তারিখে মসজিদে আকসা, রাবণ্যায় প্রদত্ত ]

দোওয়া ব্যক্তিরকে জীবনের কোন স্বাদ নাই। উহা ব্যক্তিরকে না আমরা কোনকিছু লাভ করিতে পারি, না আমাদের বংশধরগনহৈ।

জামাতে আহমদীয়ার বৈশিষ্ট্য ও আলামত এই যে, তাহাদের দোওয়া হইতে স্থষ্টি-জগতের কোনকিছুই যেন বঞ্চিত না থাকে।

হযরত মোহাম্মদ (সালাল্লাহুব্ব)-এর কল্যাণ-প্রবাহ সমগ্র আলামীন তথা বিশ্ব জগতকে বেষ্টি করিয়া আছে, কাজেই তোহার অনুসারীদিগের দোওয়াও সমগ্র আলামীনকেই বেষ্টন করা উচিত।

অধিক দোওয়া করুন যাহাতে এই যুগের জন্য আল্লাহতায়ালার নির্ধারিত উয়াদা সমৃহ এই যুগের মানুষের জীবন্ধশায় পূর্ণতা লাভ করে।

তাশাহদ ও তায়উক এবং সুরা কাতেহা পার্টের পর ছজুর (আইং) বলেন:

সুহত্তার সহিত অসুস্থতা পর্যাঙ্কমে এখনও চলিতেছে। মধ্যে মধ্যে আরোগ্য হয়, আবার রোগ ফিরিয়া আসে। কয়েকদিন আমি ইসলামাবাদে থাকি, সেখানে চেক-আপ করাই, কক্তকগুলি টেষ্ট গ্রহণ করা হয় এবং পুনরোঁয় একমাসের জন্য এ্যান্টিবায়োটিক ঔষধের কোস সাব্যস্ত করা হয়।

রোগ-ব্যাধি মানুষের সদ্বিতীয় লাগিয়া আছে। এজন্য যে, ভুল করা মানুষের স্বভাব। কুরআন-করীম বলিয়াছে: “ইষা মারেয়্তু” (আল-গুয়ারা: ৮১) — মানুষ কোন না কোন ভুল করে, ফলে অসুস্থ হইয়া পড়ে কিন্তু সেফো বা আরোগ্য আল্লাহতায়ালার হাতে। এবং আল্লাহ-তারালার নিকট হইতে যে স্ফুল বা যাহা কিছুই লাভ করার থাকে, উহার জন্য দোওয়া করিতে হয়।

আমিও দোওয়া করি এবং আপনাদের কাছেও আশা রাখি যে, আপনারাও দোওয়া করিবেন, যেন আল্লাহতায়ালা স্বাস্থ্য দান করেন এবং অধিকতর কাজ করার সমর্থ এ উৎক্ষেপ দেন। আমীন।

দায়িত্বকরণ যে কাজ, উহা তো সম্পূর্ণ করিতেই হয় এবং কয় উচিত; উহা না তো আপনাদের উপর কোন এহসান, না অন্য কাহারও উপর। এই অসুস্থের মধ্যেও যখনই কিছুটা আরোগ্য লাভ হয় তখনই রাত্রি ছুই-ছুই ঘটিক পন্থর্য কর্মসূত থাকিয়া জমা ডাক নিষ্কাসন করিতে হয়, কিন্তু যখন অসুস্থ থাকি এবং এমন কক্তকদিন আসে যখন মানুষ কাজ করিতে অক্ষম থাকে তখন আবার কাজ জমিতে থাকে। অতঃপর রোগমুক্ত হইয়া কাজ বেশী পরিমাণ করিতে হয়। ইহাও একটি ধার্যাবাহিক শৃঙ্খলের ন্যয় অবাহত আছে।

এবং ইহাও আল্লাহত্তায়ালার ফজল যে, আমার কাজে ব্যক্ত ও নিমগ্ন থাকার সময়ে আমি  
আমার অস্মৃততা অমুভব করি না, এবং বন্ধুদের সঙ্গে যখন আমি সাক্ষাৎৰত থাকি তখনও  
প্রফুল্লতার মধ্যে ইহাও অমুভব করি যে, বন্ধুগণ আমার শারীরিক দুর্বলত'কে আরো অমুভব  
করিতে পারেন না বল্কি একথাই বলেন — খেমন এবাবেও জৈনক ডাক্তার সাহেব আমাকে বলিতে-  
ছিলেন যে, ‘আপনাকে আপাত্তি দৃষ্টিতে স্বাস্থ্যবান বলিয়াই মনে হয়।’ আমি বলিয়াছিলাম,  
‘আমি চিরকালই ভাল থাকি; ইহা আল্লাহত্তায়ালারই ফজল।’

ব্যক্ততঃ দোষ্যা ব্যতিরেকে তো জীবনের কোনই স্বাদ নাই। এবং দোষ্যা ব্যতিরেকে না  
আমরা কোনকিছু পাইতে পারি, না আমাদের বংশধরগণই কিছু পাইতে পারে, না কোন  
কিছু পাইতে পারে বর্তমান যুগের সেই মানবমণ্ডলী, যাহারা খংস-গহৰের কিনারায় দণ্ডযোন  
রহিয়াছে। সেইজন্য জামাত আহমদীয়ার কর্তব্য এই যে, তাহারা যেন অত্যাধিক বেশী  
দোষ্যা অগণিত দিক ও শাখা-প্রশাখায় প্রসারিত। আমাদের দোষ্যা হইতে বঞ্চিত থাকে বিশ্ব-  
জগতে মন কোন বন্ধ থাকা উচিত নয়। কেননা আমরা হ্যরত মোহাম্মদ রহমতুল্লাহ  
সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের অঙ্গগামী ও তাহার পদাঙ্ক-অঙ্গসৌনী—তাহার সন্ধেই  
আল্লাহত্তায়াতা ঘোষণা করিয়াছেন যে, তিনি ‘রহমতুল্লিল-আলামীন’ অর্থাৎ জগতমালার  
প্রতিটি জিনিস তাহার রহমত ও করণার মুখাপেক্ষী। এবং উহা তাহার রহমতকে সীয় সন্তায়  
গ্রহণ ও আহরণ করিয়া চলিয়াছে। হ্যরত যোহাম্মদ (সাল্লাল্লাহু) এর কল্যাণ-প্রবাহ সীয় বাপকতায়  
আলামীনকে বেষ্টিত করিয়া আছে, এবং যাহারা তাহার গৃহের নগণ্য দাস, তাহাদের দোষ্যাও  
এই আলামীনকে বেষ্টিত করা উচিত। বর্তমান মানবতা আমাদের দোষ্যার অত্যন্ত মুখাপেক্ষী।  
বর্তমানে আমাদের ভ্রাতাগণ আমাদের দোষ্যার অত্যন্ত মুখাপেক্ষী। আমাদের দোষ্যা করার  
ক্ষমতা ও সাধন-বলও আমাদের দোষ্যার অত্যন্ত মুখাপেক্ষী।

পূর্ব উপলক্ষ ও সন্দেহাতীত জানের ভিত্তিতেই আমি বলিতেছি যে, আমি অমুভব করিয়াছি,  
এই পৃথিবী এমনই এক প্রকৃতির ধৰ্মে গঠিত এবং এখনকার কর্মব্যক্তি এমন ধরনের যে, মানুষ  
যদি সদা সতর্ক ও সজাগ থাকিয়া দোষ্যার প্রতি মনোবোগ নিবন্ধ না রাখে, তাহা হইলে  
দোষ্যা করার ক্ষেত্রে তাহার গাকলতি ও বিচুতি ঘটিয়া যায়। সেইজন্য আমি বারংবার জামাতকে  
দোষ্যার দিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করাইতেছি এবং নিজেও নিত্য সেইদিকে সজাগ থাকি।

হ্যরত ইব্রাহীম (আঃ)-এর একটি দোষ্যা কুরআন করীম আমাদের পথ-নিদেশনার  
উদ্দেশ্য সংরক্ষিত করিয়াছে :

‘আসা আন্লা আকুন বেহুয়ায়ে রাবিল শাকিইয়া’ (সুরা মরিম ৪৭ আয়াত)।

অর্থাৎ ‘নিশ্চয়ই আমার রবের সমীপে ঝুকিয়া দোষ্যা করার পরিণামে আমার ভাগ্য  
বিঘোরে থাকিবে না।’

ସୁତ୍ରାଃ ନିଜେର ଭାଗ୍ୟକେ ଜୀବନିକାର କରାର ଜନ୍ୟ ଦୋଷ୍ୟାର ଅଯୋଜନ । କେନନା ଉହା ଆଲ୍ଲାହୁ-  
ତାୟାଲାରେ ମୁଣ୍ଡିର ମଧ୍ୟେ ନିନ୍ଦିତ ଏବଂ ଯାହା କିଛୁ ଲାଭ କରାର ଶକ୍ତି ଓ କ୍ଷମତା ତିନି  
ଆମାଦେର ପ୍ରତ୍ୟେକେର ମଧ୍ୟେଇ ନିହିତ କରିଯାଇଛେ ଏବଂ ଯାହା ଦାନ କରାର ଜନ୍ୟ ତିନି ସମ୍ମ  
ଅନୁଷ୍ଠାନ ଆହେନ, ତାହାର ରହମତେର ଫଳେଇ, ଯେ ସରକିଛୁ ଲାଭ କରା ଆମାଦେର ପକ୍ଷେ ସମ୍ଭବପର  
ହିତେ ପାରେ । ସଦି ଆମରା ବନ୍ଧିତ ଥାକି, ତାହା ହଟିଲେ ଉହାର ଜନ୍ୟ ଆମରାଇ ଦାୟୀ; ଆମାଦେର  
ରହମତ ଓ ପ୍ରତିପାଳନେର ଦାୟିତ୍ୱ ଆମାର ।' ଯିନି ଆମାଦେର ରବ, ତାହାର ପ୍ରତି ସଦି ଆମରା  
ମନୋଧୋଗୀ ନା ହଇ, ତାହା ହଟିଲେ ଯାହାରୀ ଆମାଦେର ରବ ନୟ ତାହାଦେର ନିକଟ ହିତେ ଆମରା  
କି ବା ଲାଭ କରିତେ ପାରି? କିଛୁଇ ନୟ ।

ସୁତ୍ରାଃ ଅନେକ ବେଶୀ ଦୋଷ୍ୟା କରନ, ଅନେକ ବେଶୀ ଦୋଷ୍ୟା କରନ, ଯାହାତେ ଆଲ୍ଲାହୁତାୟାଲା  
ଏହି ଯୁଗେର ମାନୁଷେର ଜନ୍ୟ ଯେ ସକଳ ଓୟାଦା କରିଯାଇଲେନ, ସେଗୁଲି ଥେବ ଏହି ଯୁଗେର ମାନୁଷେର  
ଜୀବନେ ପୂର୍ଣ୍ଣତାଲାଭ କରେ । ଏବଂ ଏହି ଜୀମାନାର ମାନୁଷେର ଗାଫଲତି ଓ ଅବଜ୍ଞାର ଫଳଶ୍ରାନ୍ତିତେ  
ସେଗୁଲିର ପୂର୍ଣ୍ଣତା ବିଲସ ବା ବିରତି ନା ସଟେ । ଇହାର ଜନ୍ୟ ଆୟମି ଆପନାଦିଗକେ ପୁନରାର୍ଥ  
କରାଇବ । ନିଜେଦେର ମନ୍ତ୍ରାନ୍ତରେ ଶିକ୍ଷା ଓ ତତ୍ତ୍ଵବିଦ୍ୟରେ ଦିକେକେ ଆପନାଦେର ବିଶେଷଭାବେ ମନୋଧୋଗ  
ଦେଖ୍ୟା ଉଚିତ ।

ଆଲ୍ଲାହୁତାୟାଲା ଆମାଦିଗକେ ଏହି ବୁନିଯାଦୀ ମତ୍ୟଟି ଉପଲକ୍ଷି କରାର ତତ୍କିକ ଦିନ, ଯାହାତେ  
ଇହା ସମ୍ମ-ସର୍ବଦା ଆମାଦେର ମନେ ଥାକେ ଏବଂ ତଦନ୍ତ୍ୟାୟୀ ଆମରା ଆୟମ କରିତେ ପାରି ।  
ଆଲ୍ଲାହୁମ୍ମା ଆମୀନ । ( ଆଲ-ଫଜଳ, ୨୮ଶେ ମାର୍ଚ୍‌ ୧୯୮୧ଟଂ ହିତେ ଅମୁଦିତ )

— ଆହୁମନ୍ ସାଦେକ ମାହୁମୁଦ, ସମ୍ମ ମୁହମ୍ମଦ

( ୫-ଏର ପାତାର ପାର )

ଜୀମାୟ ଘୋଗନାତକାରୀଗଣେର ଜନ୍ୟ ବିଶେଷ ଦୋଷ୍ୟା ॥

ଅବଶେଷେ ଆୟମ ଦୋଷ୍ୟା କରିତେଛି, ଆଲ୍ଲାହୁତାୟାଲା ଯେନ ଏହି ଲିଙ୍ଗାହି ( — ଆଲ୍ଲାହର ସମ୍ମାନିତ  
କରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିତବ୍ୟ ) ଜୀମାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସକଳ ବ୍ୟାଲସନକାରୀ ପ୍ରତ୍ୟେକ ବାଢ଼ିର ମାତ୍ରୀ ହନ, ତାହାଦିଗକେ  
ମହାନ ପୁରୁଷରେ ଭୂଷିତ କରେନ, ସକଳ ବାଧା-ବିଜ୍ଞ ଓ ଦୁଃଖ-କଷ୍ଟ ଏବଂ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟମନକ ଅବହ୍ଵା ତାହାଦିଗେର  
ଜନ୍ୟ ମହା କରିଯା ଦେନ, ତାହାଦେର ସକଳ ଦୁଃଖିତା ଓ ଦୁର୍ଭାବନା ଦୂର କରେନ; ତାହାଦିଗକେ  
ପ୍ରତ୍ୟେକ ବିପଦ ଓ କଷ୍ଟ ହିତେ ନିଷ୍କର୍ତ୍ତି ଦାନ କରେନ, ତାହାଦେର ସକଳ ଶୁଭ କାମନା ପୂରଣେର ପଥ  
ତାହାଦେର ଅନ୍ତ୍ୟ ଉତ୍ୟୁକ୍ତ ଓ ସୁଗମ କରେନ ଓ ପରକାଳେ ତାହାଦିଗକେ ସେଇ ସକଳ ବାନ୍ଦାର ମହିତ ଲାଗୁ  
କରେନ ଯାହାଦେର ଉପର ତାହାର ବିଶେଷ କୁଳ ଓ ଅନୁଗ୍ରହ ବିରାଜ କରେ ଏବଂ ତାହାଦେର  
ମନ୍ତ୍ରକାଳୀନ ଅମୁପଶ୍ରିତିତେ ତାହାଦେର ଶ୍ରମାଭିଵିକ୍ଷିତ ହନ ।

ହେ ଖୋଦା ! ହେ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଓ ବ୍ୟାଧି-ବିପତ୍ତି ନିରମନକାରୀ !  
ଏହି ଦୋଷ୍ୟା ସକଳ କବୁଲ କର ଏବଂ ଆମାଦିଗକେ ଆମାଦେର ବିକଳ୍ପନାବୀଦିଗେର ଉପର ଉଜ୍ଜଳ  
ଏଣ୍ଟି-ନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶନାବଳୀ ମହାକାରେ ବିଜ୍ଞଯ ଦାନ କର, କେନନା ସକଳ ପ୍ରକାର ଶକ୍ତି ଓ କ୍ଷମତାର ଏକମାତ୍ର  
ଅଧିକାରୀ ତୁମିଇ । ଆମୀନ ପୁନଃ ଆମୀନ । ”

ଅମୁଦାମ—ଆହୁମନ୍ ସାଦେକ ମାହୁମୁଦ, ସମ୍ମ ମୁହମ୍ମଦ

# জামাতের বন্ধুদের উদ্দেশ্যে একটি গুরুত্বপূর্ণ বাণী হ্যরত মুসলেহ মওউদ খলিফাতুল মসীহ সানী (রাঃ)

[ হ্যরত মুসলেহ মওউদ রাঃ ১৯৫৫ সনে ইউরোপ সফরে যাওয়ার পূর্বে জামাতকে  
একটি গুরুত্বপূর্ণ পর্যবেক্ষণ দান করিয়াছিলেন। উক্ত পর্যবেক্ষণে কতকগুলি অতীব  
জন্মী ধিয়ের দিকে বন্ধুদের দৃষ্টি আকর্ষণ করান হইয়াছে; জাতীয়  
একা, সংগতি ও শৃঙ্খলা এবং জামাতী স্বার্থ ও কল্যাণের নিশ্চয়তা  
বিধানের তাকিদ ও পরিপ্রেক্ষিতে আজও হজুরের এই  
পর্যবেক্ষণে নিদেশিত বিষয়াবলীর গুরুত্ব অপরিসীম  
এবং সেগুলির প্রতি দৃষ্টি নিবন্ধ রাখিয়া হজুরের  
নিদেশ ও উপদেশ অনুসারী আমাদের  
স্বত্তে আমল করা অক্ষয়শক্তিমান। ]

‘আমি কিছুটা উদ্বেগ অনুভব করিলেও নিরাশ নই। কেননা আমি মনে করিয়ে আল্লাহতায়ালা  
আমার দোওয়ার জওয়াবে স্বীর সাহায্য নিশ্চয় প্রেরণ করিবেন এবং অলৌকিক রঙেই সেই  
সাহায্য তিনি প্রেরণ করিবেন। যদি আমার দোওয়ার সমর্থনে জামাতের দোওয়াও শাখিল  
থাকে তাহা হইলে ইনশাআল্লাহ্ দোওয়ার জাসির বাড়িয়া যাইবে। বন্ধুদের বিশেষভাবে স্বার্থ রাখা  
প্রয়োজন যে, যখনই দায়িত্বশীল কর্মকর্তাগণ এধিক ও দিক থাকেন অমুপস্থিত অথবা অঙ্গ কোন  
জন্মী কাজে ব্যস্ত থাকেন) তখন দুষ্ট লোক ফেঁনা সৃষ্টি করিয়া থাকে। আমাদের জাতীয়ত্বে যে একুশ  
লোক নাই এমন নয়। কতক লোক মর্যাদা অভিলাষী হইয়া থাকে। এখনের যে কোন ব্যক্তিকেই  
উক্ত ঘটুক না কেন অথবা যে কেহই একুশ আওয়াজ উথাপন করুক না কেন—সে কোন শ্রাম বা  
শহর কিম্বা যে কোন অঞ্চল হইতেই হউক—তাহার কথা আপনারা কখনও সহ্য করিবেন না। কখনও  
ইহা মনে করিবেন না যে ইহা একটি সামাজ্য বিষয়। ফেঁনা, ফাসাদ ও বিশৃঙ্খলতা আদৌ সামাজ্য  
বিষয় হইতে পারে না। হাদীসাবলী ইহার সাক্ষ বহণ করে। যখনই কোন ব্যক্তি বিভেদে ও  
এখতেলাফ মূলক আওয়াজ উথাপন করে, তৎক্ষণাৎ ‘লা হওল’ ও ‘ইস্তেগফাৱ’ গড়ুন এবং  
যদিও আপনি বয়সে বা মর্যাদায় ছোটই হউন না কেন এবং আপনার বড়জনই বা সেই ফেঁনা-  
কারী ব্যক্তিকে কথায় সায় দিক না কেন—তৎক্ষণাৎ মজলিসে দাঁড়াইয়া পড়ুন এবং ‘লা হওল’  
পড়িয়া বলিয়া দিন যে, ‘আমরা আহমদীয়াত খোদাতায়ালাৰ উদ্দেশ্যে গ্ৰহণ কৰিয়াছিলাম;  
আমাদের আসমানী পিতা হইলেন খোদাতায়ালা এবং আমাদের রহনী পিতা হইলেন  
মোহাম্মদ রশুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম; জামাতের মধ্যে ফেঁনা ধ্বারের  
কথা যদি আমাদের কোন প্ৰিয়তম ব্যক্তি কৃত কোন উথাপিত হয়, তাহা হইলে আমরা উহার  
মোকাবিলা কৰিব।’”

(আল-ফজল ২৩শে মাচ', ১৯৫৫ইং )

অনুবাদ: আহমদ সাদেক মাহমুদ, সদুর মুক্তব্যী

## হয়রত ইমাম মাহদী (আঃ)-এর সত্যতা

মুণ্ড : হয়রত মীর্দেশ বঙ্গীর শিল্পীন মচ্ছমুদ্র অঙ্গমুদ্র খুল্লফুল্ল মসীহ সানী (আঃ)  
( পূর্ব প্রকাশিতের পর—৬৬)

### নিরাপত্তার মহা-প্রাচীর

পবিত্র রসুল হয়রত মুহাম্মদ (সাঃ) আমাদের নিরাপত্তার জন্ম একটি প্রাচীর ব্রহ্মপুর ছিলেন প্রতিক্রিয় মসীহ আর একটি নিরাপত্তা-প্রাচীয়। যে বাস্তি প্রতিক্রিয় মসীহ (আঃ)-কে অঙ্গীকার করে সে নিরাপত্তা সীমার বাইরে অবস্থান করছে।

আমাদের মনে বাথতে ১০ যে আমাদের যুগে ইসলামের পুনর্জীবনের জন্য আল্লাহ-তায়ালা যে সকল প্রতিক্রিয় দিয়েছেন সেগুলোর সঙ্গে প্রতিক্রিয় মসীহ (আঃ)-এর আগমনের অবিচ্ছেদ্য সম্পর্ক রয়েছে। আল্লাহতায়ালার ফজলে ইসলামের পুনর্জীবন এবং পুনঃপ্রতিষ্ঠা লাভ হবেই এবং তা হয়রত মসীহ মওল্লে (আঃ)-এর মাধ্যমেই বাস্তবায়িত হবে। যে বৃক্ষ শুকিয়ে যাচ্ছে তা শার্খা-প্রণাথ পুনরায় সুজ-শামলীয় পল্লবিত হতে পারে যদি বথাময়ে আকাশ হতে বৃষ্টিধারা নেমে আসে। তেমনিভাবে আজ রাত্রি প্রতিক্রিয় মসীহ ও ইমাম মাহদী (আঃ)-এর আগমনের ফজলে শুক্ষ্ম ও মৃত্যুপ্রায় ইসলাম কুপ বৃক্ষটি সুজ সবারোহে ক্রমান্বয়ে পুনরায় পল্লবিত হয়ে উঠেছে। তার অনুসারীদের মনে আল্লাহতায়ালার সবিশেষ অনুগ্রহ নতুন ধর্মীয় অনুপ্রবেশ, একি এবং নব আশার আলোক সমৃদ্ধাপ্তি হয়ে উঠেছে। যীশুকে এখন খোদা বা খোদার পুত্র হিসাবে উপাসনা করা যাবে না। খোদাতায়ালা অতাস্ত দয়ালু এবং করুণাময় কিন্তু তিনি তার অনুপম বৈশিষ্ট্যের সত্ত্বে একই সম্বন্ধে অত্যন্ত সচেতন। তিনি অপেক্ষা করেছেন মানুষ তার মহা-গ্রহ পবিত্র কুরআনের পথে আকৃষ্ট হবে কিন্তু কালক্রমে তারা অনেক দূরে সরে চলে গিয়েছে। এই পবিত্র গ্রন্থেই এ সম্বন্ধে যে সতর্কবাণী ছিল, মানুষ তা ভুলে গিয়েছে:

“ওয়া কালার রাম্মলু ইয়া বাবে ইয়া কাওমিত্ তাথায়’ হাজাল কুরআনা মাহজুবা”  
আর্থ—“এবং রসুল এ কথা বলবেনঃ” হে আমার যব, আমার উন্মত এই কুরআনকে  
পরিত্যাক্ত বস্তুতে পরিণত করেছে।”  
( সুরা আল-ফুরকানঃ ৩১ )

এতে আশচার্দের কিছু নেই যে, যারা তার পবিত্র গ্রন্থ কুরআনকে পরিত্যাগ করেছে, আল্লাহতায়ালা তাদের প্রতি পুনরায় ততক্ষণ পর্যন্ত সাদয় দৃষ্টি দিবেন না যতক্ষণ পর্যন্ত তারা প্রতিক্রিয় মসীহ ও মাহদী (আঃ)-এর হস্তে এই অঙ্গীকার না করে যে, তারা এখন থেকে এই পবিত্র গ্রন্থ কুরআনের প্রতি উদাসীনতা প্রদর্শন করবে না এবং অভীতের অবহেলা ও ভাস্তির জন্য এখন থেকে অনুত্পন্ন হৃদয়ে ইসলামের খেদমত্তের জন্য সংকল্পবদ্ধ হবে। তারা খোদার পরিবর্তে এই পৃথিবীকেই অধিকতর ভালবেসেছিল। যার ফজলে আল্লাহতায়ালা এই পৃথিবীর স্থুৎ-সম্পদকে তাদের হাত থেকে ছিনিয়ে নিয়েছেন। তারা পবিত্র গ্রন্থ হয়রত

মুহাম্মদ (সা:) -এর ইন্দ্রিয়কে সহজে মেনে নিয়েছে এবং তিনি এই পৃথিবীতেই সমাহিত হয়েছেন বলে তারা স্বীকার করে বিস্তু অন্যদিকে তারা এ কথা বলে যে মসীহ নামেরী এখনো ইন্দ্রিয়ক করেন নাই এবং তিনি আকাশে এখন পর্যন্ত জীবিত আছেন! আল্লাহ-তারালাও তাদের এই পৃথিবীতে অবনমিত করেছেন এবং গ্রীষ্মান্দেক তাদের উপর শাসক বানিয়ে দিয়েছেন। মুসলমানদের অধঃপতনের কারণ হলো এই যে মুসলমানরা আল্লাহ-তায়ালার বিরোধিতা করেছে (অর্থাৎ ঈস্টা মসীহকে আসমানে জীবিত রেখে নবী সন্নাট হ্যরত মুহাম্মদ (সা:)-কে এই পৃথিবীতে সমাহিত রেখেছে)। সুতরাং মুসলমানরা যদি সত্ত্বাকার উন্নতি লাভ করতে চায় তাতে সর্বপ্রথমে আল্লাহ-তায়ালার সঙ্গে শান্তি ও সমরোচ্চ আসতে হবে। সেই ব্যক্তিই ধন্ত যে খোদাতায়ালার পথে দ্রুত অগ্রসর হয় এবং হ্যরত মসীহ মওউদ (আ:)-এর প্রসারিত হাতে হাত রেখে ইসলামের সেবার নিমিত্ত সংকলনবদ্ধ হয়।

মনে রাখতে হবে যে, হ্যরত মসীহ মওউদ (আ:)-এর আগমন কোন মামুলি ঘটনা নয়। কেননা পরিত্র রসূল হ্যরত মুহাম্মদ (সা: ) স্বয়ং তাকে 'সালাম' পৌছে দেওয়ার কথা বলেছেন। তিনি মুসলমানদের আরো বলেছেন যে, অত্যাধিক কষ্টকর এবং ক্লান্তিকর যাত্রা পথ অতিক্রম করে হলেও তাঁর নিকট থেকে এবং তাঁর সভ্যে যোগদান করতে। হ্যরত মসীহ ও মাহদী (আ: )-এর আগমনের ভবিষ্যত্বাণী সমূহ শুধু ইসলামেই নয়, অন্যান্য সকল ধর্মের প্রতিক্রিয়া রয়েছে। সুতরাং সেই প্রতিক্রিয়া ব্যক্তি নিশ্চয়ই বিবাট ব্যক্তিদের অধিকারী হবেন যাঁর আগমন সম্বন্ধে এক জন নবী-রসূলের ভবিষ্যত্বাণী সমূহ পূর্ণ হয়েছে এবং তাদের উপরাকে এই সকল নবী রসূল সেই প্রতিক্রিয়া মহাপুরুষের আগমনের অন্য অপেক্ষা করতে নিদেশ দিয়েছেন। আল্লাহ-তায়ালার তরফ থেকে কোন রসূলের আগমন খুবই বিবল ঘটনা। আর হ্যরত মসীহ মওউদ (আ: )-এর মত মহান মর্যাদা-সম্পর্ক রসূলের (হ্যরত মোহাম্মদ সা: -এর গোলাম হিসাবে, আগমন সত্যাই আরো বেশী বিবল ঘটনা: মুসলমানদের মধ্যে তাঁর চেয়ে মহন্তর আর কেউ নাও আসতে পারেন। হ্যরত রসূল করীম (সা: )-এর অনুসারীদের মধ্যে হ্যরত মসীহ মওউদ (আ: )-এর নেতৃত্ব অনুশম মর্যাদার অধিকারী। তাই আমাদের মনে রাখা উচিত যে আমাদের এই যুগ কত মূল্যবান এবং হ্যরত মসীহ মওউদ ও ইমাম মাহদী (আ: )-কে জানা এবং তাঁর দলে যোগদান করা কত কেশী গুরুত্বপূর্ণ।

খোদাতায়ালা কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত কোন জ্ঞানাতে সর্ব প্রথম দরিদ্র ব্যক্তিগাই যোগদান করে। কিন্তু আল্লাহ-তায়ালার ফজলে সেই জ্ঞানাতে চিরকালের জন্য দয়িত্বেই থেকে যায় না। সেই জ্ঞানাতের শিক্ষক ক্রান্তবয়ে আরো গভীরে প্রবেশ করে এবং কালক্রমে চতুর্দিকে প্রসারিত, হতে থাকে। তাই কেউ যেন এ কথা না ভাবে যে, আহমদীয়া জ্ঞানাত একটি দুর্বল ও দারিদ্র জ্ঞানাত

ଏବଂ ମେଇ ଦାରିଦ୍ର କଥନଟି ଦୂର ହବେ ନା । ଆହମଦିର ଫଙ୍ଗଲେ ଏହି ଜ୍ଞାମାତ ପ୍ରାଣିତ ହଥେ ଏବଂ ଉତ୍ସତି ଲାଭ କରବେ । ସଦି ପୃଥିବୀର ଶକ୍ତିଶାଳୀ ଗାନ୍ଧୀ ସମୁହଙ୍କ ଏହି କୁଦ୍ର ଆମାତଟିର ଅଗ୍ରଗତି ବୋଧ କରତେ ସଂସରକ ହସ, ତୁମ୍ଭ ତାରା ସଫଳ ହବେ ନା । ହସରତ ମନୀହ ମଣ୍ଡଟଦ (ଆଃ) -ଏର ଇଲହାମୀ ଭବିଷ୍ୟବ୍ଧାଗୀତେ ଶୁଣିଶିତ ବିଜୟେର ଅଭୟ-ବାଣୀ ପ୍ରଦତ୍ତ ହେଯେଛେ :

“କେୟାମତେର ଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତୋମାର ଅଭୁମାରୀଦୂନ ଅସ୍ତ୍ରୀକାରକାରୀଙ୍କେ ଉପର ପ୍ରସର ଥାକବେ ।”  
ତେବେନିଭାବେ ବଲା ହେଯେଛେ :

“ଯାରା ତୋମାର ଜ୍ଞାମାତେର ଅନ୍ତଭୁକ୍ତ ହବେ ନା ତାରା କ୍ରମାବୟେ କୁଦ୍ରତର ହତେ ଥାକବେ ।”

“ସାତଗଣ ତୋମାର ବନ୍ଦ୍ରାଳ୍ପଳ ହତେ ଆଶୀର୍ବ ଅଭୁମାନ କରବେ ।”

କିନ୍ତୁ ପ୍ରାଣ ବାଧତେ ହବେ ଯେ, ଆମାଦେଇ କାଜ-କର୍ମ ସମୟେ ଶ୍ରୋଷ୍ୟୋଗୀ ହେଯାଇ ବାଞ୍ଚିନୀୟ । ସଥାପନୟେ ଯେ କାଜ କରା ହୟ ବା ପଦକ୍ଷେପ ଏହିଏ କରା ହୟ ଅଛୁ ସମୟେ ସମ୍ପାଦିତ କାଜ ଅପେକ୍ଷା ଅଧିକତର କୁରୁକ୍ତ ବହଣ କରେ । ଯାରା ପ୍ରଥମେ ବିଶ୍ୱାସ ଆନବେ ତାଦେଇ ଏଥମ କୁରେଇ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଲାଭ ହବେ । ବିଶ୍ୱାସୀଦେଇ ମଧ୍ୟେ ଅଭୁମ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଅଧିକାରୀ ହିସାବେ ଇ ତିହାମେ ତାହାଦେଇ ନାମ ସର୍ବାକ୍ଷରେ ଲେଖା ଥାକବେ । ତାରା ବିଶେଷ ସମ୍ମାନ ଏବଂ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଅଧିକାରୀ ହେଯେ ଥାକେନ । କାରଣ ତାରା ମେଇ ମମଯେ ବିଶ୍ୱାସ କରେଛେନ ସଥିନ ବିଶ୍ୱାସ କରାଟା । ଅତ୍ୟନ୍ତ କଠିନ ବ୍ୟାଗାର ଛିଲ । ତାଇ ଆଜ ସଥିନ ଆହମଦୀଯା ଜ୍ଞାମାତକେ ଏକଟି ଦୁର୍ବିଲ ଏବଂ ତୁଳ୍ବ ବଳେ ମନେ ହୟ— ଏହି ସମୟେ ଯାରା ଏହି ଜ୍ଞାମାତେ ପ୍ରବେଶ କରବେ ତାରା ପ୍ରଥମ ଶ୍ରେଣୀର ବିଶ୍ୱାସୀ ହେଯାର ସମ୍ମାନ ଓ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଅଧିକାରୀ ହବେ । ତାରା ବିଶେଷ ପୁରସ୍କାର ଏବଂ ବିଶେଷ ଅଭୁଗ୍ରହ ବା ‘ଫଜଲ’ ଲାଭେର ଶ୍ରୋଗ ପାବେ । ଏହି ମହାନ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଓ ସମ୍ମାନେର ଦ୍ୱାରା ଏଥନେ ଉତ୍ସୁକ ରଯେଛେ । ଏହି ସର୍ବଦାର ମେଇ ସବ ସତ୍ୟାଶ୍ୱୀଦେଇ ଅନ୍ୟ ଉତ୍ସୁକ ରଯେଛେ ଯାରା ଏହି ଘୋଷଣା କରବେ ଯେ (ରାବନା ଇନ୍ଦ୍ରାନା ସାମେନା ମୁନାଦିଯାଇ ଇଟୁନାଦି ନିଳ ଦ୍ଵୀପାନେ ଆନ ଆମେନ ବେ-ରାବେକୁମ ଫା-ଆମାନା )

ଅର୍ଥ:—‘ହେ ଆମାଦେଇ ଯବ, ଆମରା ଏକକଣ ଆହାନକାରୀକେ ଏକାଗ୍ରତାବେ ଆହାନ ଜାନାତେ ଶୁନେଛି : ‘ତୋମରା ତୋମାଦେଇ ଯବେର ଉପର ବିଶ୍ୱାସ ଆନାଯନ କରୋ’ ଏବଂ ଆମରା ବିଶ୍ୱାସ କରେଛି ।’

( ଶ୍ରୀ ଆଲେ ଇମରାନ : ୧୯୪ )

ଏହି ମହାନ ଘୋଷଣା ଆପନି ନିଜେ କରନ ଏବଂ ଅନ୍ୟକେଓ ଘୋଷଣା କରତେ ଉଦ୍ବୁଦ୍ଧ କରନ; ତାଦେଇ ଏହି ମହାନ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପଥେ ପରିଚାଳିତ କରନ । ସଦି ଆପନି ଏକଥ କରେନ ତାହାଲ ଆପନି ସମ୍ମାନ ଓ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ସଙ୍ଗେ ଚିତ୍ରଶର୍ମୀର ହେଯେ ଥାକବେନ ଏବଂ ଆପନାର ପାଯେ ଅଗମନକାରୀ ବିଶ୍ୱାସୀର ଦଳ ଆପନାର ଜନ୍ମ କେରାମତେର ଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦୋଷ୍ୟା କରତେ ଥାକବେ । (କ୍ରମଶ.)

[ ଦୋଷ୍ୟାତୁଳ ଆମୀର ଶାନ୍ତିର ସଂକେପିତ ଟଙ୍କେଙ୍କୀ

ସଂକ୍ଷରଣ “Invitation” — ଏବଂ ଧାରାବାହିକ ଅଭୁବାଦ ] — ମୋହାମ୍ମଦ ଖଲିଲୁର ବରତମାନ

সংবাদ :

## ৬২তম মজলিসে শুরা পূর্ণ সাফল্যের সঙ্গে অনুষ্ঠিত

হিং পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথম মজলিসে শুরা :

সৈয়দনা হযরত খলিফাতুল মসীহ সালেস (আইঃ)-এর  
উদ্বোধনী ভাষণ :

পাকিস্তান সহ বিভিন্ন দেশ হইতে সোয়া ছয় শত প্রতিলিধির যোগদান :  
সাড়ে সাত কোটি টাকার বাজেট বরাদ্দ :

রাবণয়া,—শুরা ৪ঠা ও ৫ই এপ্রিল—তিনি দিন ব্যাপী অনুষ্ঠিত জামাত আহমদীয়ার ৬২তম কেলীয় মজলিসে শুরার কার্যক্রম ক্ষেত্রে কুরআনের দ্বারা আরম্ভ হয়। তারপর এজতেমারী দোওয়া করিয়া হযরত খলিফাতুল মসীহ সালেস (আইঃ) উদ্বোধনী ভাষণ প্রদান করেন। উহাতে হজুর বলেন যে, জগৎ জোড়া সামুদ্রের চিষ্টাধাৰা ও প্রবণতা সেই প্রকৃত ইসলামের দিকে ধাবমান, যাহা কুরআন করীমের মাধ্যমে আল্লাহতায়ালা প্রেরণ করিয়াছেন। এবং আমাদিগকে বিশ্বব্যাপী মানবহৃদয়ে জ্যোতি ও আধ্যাত্মিক শক্তি, কলাণ ও হিতৈষণ এবং প্রমের মহা অভিযান চালাইতে হইবে, এমন কি, এই জগত যেন জারাতের নমুনায় কৃপান্তরিত হয়।

উদ্বোধনী যে, উক্ত মজলিসে শুরায় প্রায় সাড়ে ছয় শতজন লুমায়েন্দা যোগদান করেন। তাহাদের মধ্যে সোয়া পাঁচ শতাধিক ছিলেন জামাত সমূহের নির্বাচিত প্রতিনিধি এবং অবশিষ্টয়া ছিলেন সদর আঞ্চুমানে আহমদীয়া, তাহরীকে জদীদ ও একফে জদীদ ইত্যাদি বিভিন্ন অশাসনিক প্রতিষ্ঠান সমূহের প্রতিনিধি। তেব্রেনি বাংলাদেশ আঞ্চুমানে আহমদীয়ার মোহতুম আমীর সাহেব সহ আমেরিকা, ইন্দোনেশিয়া ও মালয়েশিয়ার ৫জন প্রতিনিধি ছিলেন। এই মজলিসে শুরায় সদর আঞ্চুমান, তাহরীকে জদীদ ও একফে জদীদের প্রায় ৭ কোটি টাকার বাজেট সহ নেজারতে-উলিয়া ও নেজারতে-বেহেশতি মকবেরা (ওসিয়ত) সংক্রান্ত আটটি প্রস্তাব অঙ্গোচিত ও অনুমোদিত হয়।

উদ্বোধনী ভাষণ :

হজুর (আইঃ) তাশাহুদ ও তায়াওষ্টিজ ও সুর ফাতেহা পাঠের পর বলেন যে আমাদের এই মজলিসে মূশাওয়ারত দুইদিক হইতে গুরুত্ব বহণ করে। এক তো এই যে, হিং পঞ্চদশ শতাব্দীর ইহা প্রথম মজলিসে শুরা। এবং দ্বিতীয়ত: আমাদের জামাতী জীবনের দ্বিতীয় শতাব্দীকে সম্বর্ধনা জ্ঞাপনের উদ্দেশ্যে জারীকৃত শতবার্ষিকী জুবিলী পরিকল্পনার মেরাদকালের ঠিক মধ্যভাগে আসিয়াছে এই মজলিসে শুরা।

হজুর জুবিলী পরিকল্পনার কথা উল্লেখ করিতে গিয়া বলেন যে, আসন্ন শতাব্দীর সম্বর্ধনার উদ্দেশ্যে বেসকল কাজ সম্পন্ন করিতে হইবে সেগুলির মধ্যকার কিছু তো বাস্তবায়িত হইয়াছে, আর কতক গুলির জন্য প্রচেষ্টা ও প্রয়াস চলিতেছে। যেহেতু এই পরিকল্পনাটি অনেক বিরাট সেহেতু ইহা দীর্ঘ সময় ও অসাধারণ প্রচেষ্টা এবং তদমুবায়ী উপকৰণ ও উপাদান চায়। হজুর বলেন, কিন্তু উহার জন্য প্রয়োজনীয় উপর-উপকৰণ পর্যাপ্ত পরিমাণে এখনও আমাদের ইঙ্গত নয়। এই প্রসঙ্গে হজুর শত্রুবাদিকী পরিকল্পনার অন্যতম অংশ—কুরআন মজীদের বিভিন্ন ভাষায় তরজমার কথা উল্লেখ করেন এবং দৃষ্টান্ত স্বরূপ ফরাসী ভাষায় তরজমা প্রসঙ্গে কতকগুলি বিস্তারিত বিষয়ের উপর আলোকপাত করিয়া বলেন যে, আমরা কোন গ্রীষ্মান বা নাস্তিকের দ্বারা তো কুরআন করীমের তরজমা করাইয়া পরিতৃষ্ঠ হইতে পারিনা। ইহার জন্ম সেই সকল ভাষায় বৃৎপত্রিশীল আহমদীর প্রয়োজন। অথবা যদি ঐরূপ আহমদী পাওয়া না যায় তাহা হইলে আমাদের সহিত ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক রাখেন এবং আমরা তাহাদের উপর আহ্বা রাখিতে পারি এরূপ বিজ্ঞ ভাষাবিদের প্রয়োজন। হজুর বলেন, উক্ত প্রয়াস এবং খাবেশ বিগত সাত বৎসর হইতে অব্যহত রহিয়াছে। ফ্রেঞ্চ তরজমা সমষ্টে হজুর বলেন যে, অথবে উক্ত কাজ মরিশাসে ফ্রেঞ্চ ভাষাভাষী আহমদী বন্দুদের সোপদ' করা হইয়াছিল কিন্তু উহার উপর আপত্তি উত্থাপিত হইতে থাকে এবং পরিশেষে যখন সেই তরজমা সম্পন্ন হইল এবং উহা ছাপার জন্য একটি বৃটিশ কম্পানীকে দেওয়া হইল তখন তাহারা এই বলিয়া উহা চাপিতে অসীকার করিল যে, এই তরজমা উক্ত কম্পেনীর মানামুগ নয়। হজুর বলেন যে, আমাদের কুরআন করীমের মান তো সেই কম্পেনীর মান অপেক্ষা উচ্চ। সেই জন্য উহার তরজমা সকল দিক দিয়া উচ্চমানের হইতে হইবে। সুতরাং বিশ্ব-আদালতের সাবেক রেজিষ্ট্রার উচ্চস্তরের একজন ফ্রেঞ্চ ভাষাবিদ বুজুর্গের সহিত ঘোগাঘোগ করা হয়। তিনি সেই কাজের দায়িত্ব-ভার সানন্দে গ্রহণ করেন। তারপর আর একজন ফ্রেঞ্চ কলারের সহিতও তাহার সংঘোগ স্থাপন করা হয়। তিনি ইসলামের অন্যতম সমর্থক ও প্রশংসাকারী কিন্তু বর্তমানে বিবাজিত পরিষ্কৃতির কারণে এখনও তিনি মুসলমান হইতে পারেন নাই। হজুর তাহার কথা উল্লেখ করিয়া আরও বলেন যে, তিনি তাহার প্রণীত এক গ্রন্থে ইহা প্রমাণ করিয়াছেন যে, বাইবেলের একটি আদেশ বা শিক্ষা আধুনিক যুগের চাহিদা পুরণে উত্তীর্ণ হয় না। পক্ষান্তরে কুরআন করীমে কোন একটি আদেশ এরূপ নাই যাহা বিজ্ঞানের অধুনা চাহিদার পরিপন্থি সাব্যস্ত হইতে পারে। তিনি লিখিয়াছেন যে, উক্ত বাস্তব বিষয়টি জানিবার পর অবশ্যিক ক্রমই ইহা স্বীকার করিতে হয় যে, কুরআন করীম মানব রচিত নয়, বরং ইহা খোদাতায়ালায় কালাম। হজুর এই আশা ব্যক্ত করেন যে, এখন এই ব্যাপারটি (অর্থাৎ পবিত্র কুরআনের ফরাসী ভাষায় তরজমা) সাফল্যজনক পদ্ধতিতে আগাইয়া চলিয়াছে এবং আমাদের আশা এই যে, চলতি বৎসরের সমাপ্তির পূর্বেই ফরাসী ভাষায় কুরআন করীমের তরজমা প্রকাশিত হইয়া জন-সমক্ষে আসিয়া যাইবে।

ହଜୁର (ଆଇଃ) ଇଟାଲିୟେନ ଭାସାଯ କୁରାନ କରୀମେର ତରଜମା ସମ୍ପର୍କେ ବଲେନ ଯେ, ହସରତ ମୁସଲେହ ମୋଡୁଦ (ଆଃ) ପ୍ରାୟ ଚଲିଶ/ପଞ୍ଚାଶ ବଂଶର ପୂର୍ବେ ଉତ୍ତର ଭାସାଯ କୁରାନ କରୀମେର ତରଜମା କରାଇଯାଇଲେନ କିନ୍ତୁ ଉହାର ରିଭିଶନେର ପ୍ରୟୋଜନ ଛିଲ । ଏଥିନ ଉତ୍ତର ଭାସାଯ ଦକ୍ଷତା-ସମ୍ପର୍କ ଏକଜନ ବିଜ୍ଞ ଓ ଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଵକ୍ଷିପଣ ପାଇୟା ଗିଯାଇଛନ । ତିନି ଉହାର କିଛୁଟା କାଜ ସାରିଯା ଫେଲିଯାଇଛନ । ଏଇଭାବେ ଏହି କାଜର ଇନଶାଯାନ୍ତାହ ତାରାଳା ସୁମ୍ପର୍ମ ହଇଯା ସାଇବେ ।

ହଜୁର ବଲେନ, ଏହି ଧରନେର ବାଧା-ବିପତ୍ତି ତୋ ବିଦ୍ୟବାନ ଆହେ, କିନ୍ତୁ ଏମନ କୋନ ଅତିବକ୍ଷକତା ନାହିଁ ସାହା ଏହି ଜ୍ଞାନାତ ଆମାହତାଯାଳାର ଫଞ୍ଚିଲେ ଉତ୍ତିର୍ଗ ହଇତେ ନା ପାରେ । ଏହି କାଜ ତୋ ଆମାହତାଯାଳାର, ସାହା ଅବଶ୍ୟାଇ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଲାଭ କରିବେ ।

ହଜୁର (ଆଇଃ) ଜଗତେର ଗୁରୁତ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାସାଗୁଲିତେ କୁରାନ କରୀମେର ତରଜମା ପ୍ରକାଶେର ବିଜ୍ଞାନିତ ବିବରଣ ଦିତେ ଗିଯା ବଲେନ ଯେ, ଫରାସୀ ଓ ଇଟାଲିୟ ଭାସା ସ୍ଵତିତ ସ୍ପେନିଶ, ପୂର୍ତ୍ତଗିଞ୍ଜ ଓ ରାଶିଯାନ ଭାସାଯ ତରଜମା କରା ଆହେ ଏବଂ ସେଗୁଲି ରିଭିଶନେର ମୁଖାପେକ୍ଷୀ । ଚାଇନିଜ ଭାସାଯ କୋନ ତରଜମା ଏଥନ୍ତି ସମ୍ପର୍କ ହୟ ନାହିଁ । ହଜୁର ବଲେନ ଯେ, ସଦି ଆମରା ଏହି ସକଳ ଭାସାଯ କୁରାନ କରୀମେର ତରଜମା ପ୍ରକାଶ କରିବି ପାଇଁ ତାହାର ନିଜେରାଇ ବୁଝିବେ ।

ହଜୁର (ଆଇଃ) ଶତବାହିକୀ ଜୁବିଲୀ ପରିବଲାନାର ଆର ଏକଟି ଅଂଶେର ଉଲ୍ଲେଖ କରିଯା ବଲେନ, ଆମାଦେର କ୍ଷୀମ ଛିଲ ଏହି ଯେ, ଆମଣୀ ଛୋଟ ଛୋଟ ବିଭିନ୍ନ ପୁସ୍ତକ-ପୁସ୍ତିକା ପ୍ରକାଶ କରିବ । ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ-ସକଳ ‘ତକ୍ଫିରିଲ-କୁରାନ-ଏର ତ୍ରମିକା’ (Introduction to the Commentary of the Holy Quran) ଗ୍ରହଟିର ଫରାସୀ ଭାସାଯ ଅନୁବାଦ କରା ହଇଯାଇଛେ । ଏହି ଅନୁବାଦଟି ସଥନ ଏଥାନେ ଏକଜମ ଫେର୍ଭଦ୍ବାତାଷୀ ରାଷ୍ଟ୍ରଦୂତଙେ ଦେଓୟା ହଇଲ ତଥନ ତିନି ବଲିଲେନ ଯେ, ଉହା ଏତି ଆକଷ’ଣୀୟ ଛିଲ ବେ, ଶେଷ ନା କରା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆମି ଉହା ଛାଡ଼ି ନାହିଁ । ହଜୁର ବଲେନ, ଏତଦ୍ୟତିତ ଉତ୍ତ ଗ୍ରହଟିତେ ଏକପ ଅନେକଗୁଲି ବିଷୟବଳ୍ତ ରହିଯାଇଛେ ସେଗୁଲିକେ ପୃଥକଭାବେ ଛାପା ହଇଲେ ଅନେକଗୁଲି ଛୋଟ ଛୋଟ ପୁସ୍ତିକକାରେ ପ୍ରକାଶ କରା ଯାଇତେ ପାରେ ।

ହଜୁର ଏକଟି ଗୁରୁତ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଇଂରେଜୀ ଭାସାଯ ଅନୁଦିତ ପୁସ୍ତକ Essence of Islam ଏବ କଥା ଉଲ୍ଲେଖ କରିଯା ବଲେନ ଯେ, ଏହି ପୁସ୍ତକଟିତେ ହସରତ ମୌରි ମୋଡୁଦ (ଆଃ)-ଏର ଗ୍ରହାବଳୀ, ବତ୍ତତା ଓ ଅୟତବାଣୀ ହଇତେ ଉତ୍ୱତି ସମୁହେର ଇଂରେଜୀ ତରଜମା ରହିଯାଇଛେ । ଉହାର ପ୍ରଥମ ଖଣ୍ଡଟି (ଲାଗ୍ନେ) ପ୍ରକାଶିତ ହଇଯାଇଛେ । ଉହାର ମଧ୍ୟେ ଆମାହତାଯାଳା, ଇସଲାମ, ହସରତ ମୋହାମ୍ଦ (ସାଃ) ଏବଂ କୁରାନ କରୀମେର ବିଷୟେ ଉତ୍ୱତି ସମୁହ ସମ୍ବିବେଶିତ କରା ହଇଯାଇଛେ । ଇହାର ଦ୍ୱିତୀୟ ଖଣ୍ଡ ମୁଦ୍ରଣ ରହିଯାଇଛେ । ସଥାପନ୍ତର ଏମାମେର ମଧ୍ୟେ ବାହିର ହଇବେ । ଇହାର ପର ଆରଓ ଦୁଇଟ ଖଣ୍ଡ ପ୍ରକାଶିତ ହଇବେ ।

ହଜୁର ଆର ଏକଟି କ୍ଷୀମେର କଥା ଉଲ୍ଲେଖ କରିଯା ବଲେନ ଯେ, ହସରତ ମୌରි ମୋଡୁଦ (ଆଃ) ଏବଂ ଉତ୍ୱତିମାଲା ସମୟରେ କୋଳ୍ଡାର ପ୍ରକାଶ କରାରେ ପରିବଲାନା ଗ୍ରହଣ କରା ହଇଯାଇଛେ । ଏପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିଶ୍ୱାସୀ ବିଜ୍ଞାନ ଜ୍ଞାନାତ ଆହୁମ୍ଦୀରାର ମୁବାଲ୍ଲେଗଗଣ ୧୪ ବା ୧୬ଟ ଭାସାଯ ଉତ୍ତ ଫୋଳ୍ଡାର ପ୍ରକାଶ କରିଯାଇଛନ । ଇଂଲାଣ, ଆମେରିକା, ଜାର୍ମାନୀ, ସ୍ପେନ ଓ ଫ୍ରାନ୍ସେ ମେ ସକଳ ଦେଶେର ଭାସାଯ ଉତ୍ତ ଫୋଳ୍ଡାର ପ୍ରକାଶିତ ହଇଯାଇଛେ । ତେମନିଭାବେ ହଜୁର ସୁଇଜାରଲ୍ୟାଣ୍ଡେର ମୁବାଲ୍ଲେଗ ଜନାବ ନାସୀମ

মাহদী সাহেবের প্রশংসা করেন। ছজুর বলেন যে, নাসীম মাহদী সাহেব বড়ই হিন্দুত্বের সহিত শুইজারল্যাণ্ডে হইতে ইটালিয়ান এবং আরও কয়েকটি ভাষায়, এমনকি সেখানকার আঞ্চলিক ভাষাগুলিতেও গ্রাম অঞ্চলে বসবাসকারীদের মধ্যে উক্ত ফোল্ডার প্রকাশ ও বিতরণ করিয়াছেন। তারপর তিনি আমার নিকট ইউগোল্লাভিয়ান ভাষায় উক্ত ফোল্ডার প্রকাশ করার জন্য অনুমতি চাহিলে আমি তাহাকে অনুমতি দেই। এমনি ধারায় তিনি ছয়টি ভাষায় ফোল্ডার প্রকাশ করিয়াছেন। এতদ্বারা টাকিশ, জাপানী, এবং ইউরোপীয় ভাষাগুলির মধ্যে ডেনিশ, স্পেনিশ ও নারোভিয়েন ইত্যাদি ভাষায়ও ফোল্ডার প্রকাশ ও প্রচার করা হইয়াছে। ছজুর বলেন যে, ফোল্ডারের উপকারিতা অনেক বেশী। যেমন, গৌরুকাল আসিত্বে। ইহা পর্যটনের মৌসুম। ইউরোপের এক একটি দেশেই লক্ষ লক্ষ পর্যটক সব সময় মণ্ডল থাকে এবং ইহারা সমগ্র জগত হইতে আসিয়া সমবেত হয়। যেমন, একজন জাপানী পর্যটক ইউরোপ ভ্রমণে যায়, ডেনমার্কে পৌছাইলে তাহাকে সেখানে তাহার নিজের ভাষায় জামাত আহমদীয়ার পক্ষ হইতে ইসলামের শিক্ষামালার সমবর্যে প্রকাশিত ফোল্ডার তাহাকে দেওয়া হয়। তারপর সে শুইজারল্যাণ্ডে যাব, সেখানেও তাহারই ভাষায় লিখিত ফোল্ডার সে পায়। তেমনিভাবে যে শহরেই বা যে দেশেই সে যায় সেখানে উক্ত ফোল্ডার তাহারই ভাষায় সে পাইতে থাকে। ইহা তাহার মন ও মন্তিকে এক আলোড়ন সৃষ্টি করে যে, ইহা একটি অত্যন্ত সংগঠিত জামাত। ইহার সম্বন্ধে নিখচয় জানা উচিত। অতএব, ইহা আমাদের একটি উদ্বোগ ও অয়াস, জগতের সমস্ত গুরুত্বপূর্ণ ভাষায় যেন ফোল্ডার প্রকাশিত হয়। ইহার প্রথম পৃষ্ঠায় মিশনের ফোট, মধ্যে হ্যরত মসীহ মণ্ডুদ (আঃ)-এর ফোট সহ তাহার ইরশাদাবলী রহিয়াছে। ফোট প্রসঙ্গে ছজুর বলেন যে, ইউরোপের লোক সাধারণতাবেই অত্যন্ত মনস্তত্ত্বিদ, এবং ফোট দেখিয়া তাহারা অনুমান করিতে পারে বে মানুষটি কি ধরনের। ছজুয় একজন অত্যন্ত বিজ্ঞপ্তি ভাবাপন্ন বাক্তির উল্লেখ করিয়া বলেন যে, সে হ্যরত মসীহ মণ্ডুদ (আঃ)-এর ফোট দেখা মাত্র মোমের আয় বিগলিত হইয়া পড়ে। ছজুর ফোট প্রসঙ্গে শরিয়তে উহার অবস্থান সম্পর্কে আলোকণ্ঠ করিয়া বলেন যে, আমরা প্রতিমাপূজার নই এবং জামাত আহমদীয়া কোটকে কিয়ামতকাল পর্যন্ত শেবেক ও বৃত্ত-পরস্তির উপায় হইতে দিবে না। ছজুর বলেন যে, ফোটয় দ্বারা আমাদের ফায়দা হাতিল করা উচিত।

এক শ্রেণীর শুক্র মন-মন্তিক অনেক বিষয়েই বিভাস্ত হইয়া পড়ে এবং ফোটকে সম্পূর্ণ নাজায়েষ বলিয়া মনে করে। প্রকৃতপক্ষে ফোটের পূজা নিষিদ্ধ। কিন্তু ফোটের দ্বারা যদি আমরা কোন মানবাদ্যাকে এক ও অদ্বিতীয় খোদাতায়ালার দিকে আকৃষ্ট করিতে ও তাহার সাম্রিদ্ধে পৌছাইতে পারি, তাহা হইলে ইহার উপর ধর্ম, যুক্তি ও নীতিগত ভাবে কোনই আপত্তি উঠিতে পারে না।

### ‘ଦ୍ଵିତୀୟ କ୍ରୁଷ୍ଣ-ଡଙ୍ଗ (‘କାସରେ-ସଲୋବ’) କନଫାରେଜ’ :

ଶତବାଷିକୀ ଜୁବିଲୀ ଫାଣେର ବିରାଟ ଅବଦାନ ଓ ସୁଫଳାଦି ଉଲ୍ଲେଖ କରିତେ ଗିଯା ଛଜୁର ବଲେନ ଯେ, ୧୯୭୮-୭୯ ସନେ ଆମରା ଇଂଲ୍ୟାଣେ ହୃଦରତ ଟେସା ମସୀହ (ଆଃ)-ଏର କ୍ରୁଷ୍ଣୀୟ ମୃତ୍ୟୁ ହେତେ ନିକତି ଲାଭ ବିଷୟେ ଏକ ଆନ୍ତର୍ଜାତିକ କନଫାରେଜ ଅନୁଷ୍ଠିତ କରିଯାଇଲାମ । ଆଗାମୀ ବ୍ୟସର ଅର୍ଥାତ୍ ୧୯୮୨ ସନେ ମାକିନ ଆମେରିକାଯା ଅନୁରୂପ ଆର ଏକଟି କନଫାରେଜ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହେବେ । ଛଜୁର ବଲେନ, ଆମେରିକା ଏକଟି ବଡ଼ ଦେଶ । ମେଥାନେ ଧର୍ମୀୟ କନଫାରେଜସଂଲିଙ୍ଘ ବ୍ୟାପକଭାବେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହେଯା ଥାକେ । ଶୁତରାଂ ଯେ ହଲଟି ଭାଡ଼ା ଲଈଯା ଆମରା କନଫାରେଜେ କରିତେ ମନସ୍ତ କରିଯାଇଛି ଉହାର ସମ୍ବନ୍ଧେ ଦ୍ଵେଷ ବ୍ୟବେହି ଆମେରିକାର ଲୋବଜନ ତାର ମାରଫତ ଜାନାନ ଯେ, ସେଇ ହଲଟି ଏଥନେଇ ବୁଝ, କରିଯା ଲାଗ୍ଯା ହୁଏକ । ଅନ୍ତଥାଯା ମମ୍ଯମତ ହଲଟି ପାଞ୍ଚା ଯାଇବେ ନା । ଏ ହଲଟିର ଦ୍ଵିତୀୟ ଭାଡ଼ା ଚଲିଶ ହାଜାର ଡଲାର (ଆଟ ଲଙ୍କ ଟାକା) । ଏଇ ହଲଟିର ବିଶେଷତ ଏଇ ବେ, ଇହାତେ (ଇସଲାମେର ଅନ୍ତର୍ମ ଶକ୍ତି ଓ ମସୀହ ମଣ୍ଡଲ (ଆଃ)-ଏର ପ୍ରତିବନ୍ଦି) ଆଲେକଜାନ୍ଦାର ଡୁଇ ଇସଲାମେର ବିରକ୍ତକେ ବଢ଼ତା କରିଯାଇଲା । ଏ କଥାଟିଇ ଆମାଦିଗକେ ଉତ୍ତ କନଫାରେଜେ ସେଇ ହଲେ ଅନୁଷ୍ଠାନେର ଉତ୍ସ ଉଦ୍ବୁଦ୍ଧ କରିଯାଇଛେ, ଆମାଦିଗେର ଗଫରତେର କାରଣ ହେଯାଇଛେ । ଛଜୁର ବଲେନ ଯେ, ଏଇ ହଲେ ଡୁଇ ବ୍ୟକ୍ତିତ ଆରଓ ଅନେକେଇ ଇସଲାମେର ବିରକ୍ତକେ ବଢ଼ତା କରିଯାଇଛେ । ବଡ଼ ବଡ଼ ପାଦ୍ରୀରାଓ ଉତ୍ତ ହଲେ ବଢ଼ତା କରିଯାଇଛେ । ବିଶିଷ୍ଟ ପାଦ୍ରୀ ବିଲି ପ୍ରାହମଓ ବଢ଼ତା କରିଯାଇଛେ । କିନ୍ତୁ ଆଜ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କେହି ସେଇ ହଲେ ଇସଲାମେର ପକ୍ଷେ ଏକଟିଓ ବଢ଼ତା କରେନ ନାହିଁ ।

ଜାମାତ ଆହମ୍ଦୀଯାଇ ସର୍ବ ପ୍ରଥମ ଭାମାତ, ବାହାରୀ ଉତ୍ତ ହଲେ ଇସଲାମେର ପ୍ରାଚାର ତୁଳିଯା ଧରିବେ । ଏଇ ହଲେ ଚାର ହାଜାର ମାମୁସେର ବସାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଆହେ । ଏବଂ ହଲଟିର ବ୍ୟବସାପକଗଣ ନିଜ ଥରଚେ ଉହାତେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ପ୍ରତିଟି କାର୍ଯ୍ୟମେର ଫିଲ୍‌ମ ତୈୟାର କରିଯା ଥାକେନ ଏବଂ ସେଇ ହଲେର ଲାଇବ୍ରେରୀତେ ଉହାର ରେଡ଼ିଓ କ୍ୟାମେଟ ମଂରକ୍ଷଣ କରେନ । ସେଇକୁଣ୍ଠେ ଆମାଦେର କନଫାରେଜେର ଫିଲ୍‌ମ ଓ ତୈୟାର ହେବେ, ଯାହା ଆମରା ଇଚ୍ଛା କରିଲେ ଦାମ ପରିଶୋଧ କରିଯା ସଂଗ୍ରହ କରିତେ ପାରିବ ।

**ଛଜୁର ବଲେନ :** ବର୍ତମାନ ଅଗତେଷ ସର୍ବତ୍ରଇ ଇସଲାମେର ଦିକେ ପ୍ରସଗତାର ଉପରେ ସଟିଆ ଚଲିଯାଇଛେ । ମାନବ ମନ ଓ ମନ୍ତ୍ରିକ୍ଷ ଉହା ରାଶିଯାଇ ହୁଏକ ବୀ କଲୁସତ୍ତାୟ ନିମ୍ନ ଆମେରିକାରେ ହୁଏକ, ଅଥବା ଆମେରିକାର ସେଇ ବନ୍ଦ ସମାଜେରେ ହୁଏକ ବେଥାନେ କୋନ ଆଇନ-କାଇୟନ ନିୟମ-ଶୃଙ୍ଖଳା ଓ ସାମାଜିକ ସଙ୍କଳନ ନାହିଁ—ଉହାଦେଇ ଓ ଇସଲାମେର ଦିକେ ମନୋଧୋଗ ଓ ପ୍ରସଗତା ସୂଚିତ ହେତେହେ । ଏବଂ ଏଇ ମନୋଧୋଗ ଓ ପ୍ରସଗତା ସେଇ ଇସଲାମେର ଦିକେ ଧାରମାନ, ଯାହା କୁରାନ କରିମେର ମାଧ୍ୟମେ ନାଖେଲ କରା ହେଯାଇଛେ; ସେଇ ଇସଲାମେର ଦିକେ ନଯ, ଯାହା ମାମୁସ ନିଜେରେ ତୈୟାର କରିଯାଇଛେ ।

ଛଜୁର ବଲେନ, ଇସଲାମେର ଟେପର ଏକ ଭୟନାକ ଅତ୍ୟାଚାର କରା ହେତେହେ ଏହିଯେ, ଅତ୍ୟନ୍ତ ଲଙ୍ଘାହୀନ ଭାବେ ଇସଲାମେର ପ୍ରତିଟି ଆଦେଶକେ ଲଭ୍ୟନ କରା ହେତେହେ । ଛଜୁର ଇହାର ଏକଟି ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ ବର୍ଣନ କରିଯା ବଲେନ ଯେ, ଏହି ଧରମେର ଏକଟି ବଡ଼ ଜୁଲୁସ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହେଯାଇଛେ ଏହି ବେ, ଏକଟି ଦେଶେର ‘ମୁଫତିଯେ-ଆଜମ’ ଫତୋଯା ଦିଯାଇଛେ ଯେ, ମଦ ତୋ ଆରବଦେର ଜନ୍ୟ ହାରାମ କରା ହେଯାଇଲ, ଯାହା ଏକଟି ଗରମ ଦେଶ । ସେମୁଳି ଶୀତପ୍ରଧାନ ଦେଶ, ମେଥାନକାର ଜନ୍ୟ ମଦ ଖାଓଯାର ଅନୁମତି ଆହେ । (ନାୟୁବିଜ୍ଞାହ) । ଛଜୁର ପ୍ରଶ୍ନ କରେନ, ଆଜ୍ଞାହତାଯାଳା କି ଜାନିତେନ ନା ବେ, ତୁନିଯାତେ ଶୀତପ୍ରଧାନ ଦେଶ ଓ ରହିଯାଇଛେ ?

## খাঁটি ইসলাম :

জ্ঞুর বলেন যে, ইসলাম হইতে সব প্রকার বেদাত ও কদাচারকে দুর করিয়া নিষ্কেলুষ ও খাঁটি ইসলামকে মানবজাতির সামনে আমাদিগকে তুলিয়া ধরিতে হইবে। এবং উহার সৌন্দর্য ও নৃকে কুরআনে-আজীবের মাধ্যমে পেশ করিয়া জগত্বাসীর মন জয় করিতে হইবে। আমরা দুর্বল বটে এবং দুনিয়ার দৃষ্টিতে উপেক্ষিতও বটে, কিন্তু আমরা প্রচেষ্টা অবশ্যই চালাইয়া যাইব। জ্ঞুর আমাতের বন্ধুগণকে ভশিয়ার করিয়া দিয়া বলেন যে, আপনারা যদি তাহা না করেন, তাহা হইলে খোদাতায়ালা অন্য কোন জাতিকে লইয়া আসিবেন। কেননা খোদাতায়ালার পরিকল্পনা সমৃহকে কাহারও দুর্বলতা বা অবজ্ঞা ব্যর্থতায় পর্যবসিত করিতে পারে না। খোদাতায়ালার পরিকল্পনা তো অবশ্যই সাফল্যমণ্ডিত হইবে। ইহার জন্য আপনারা প্রস্তুত হইয়া যান। জ্ঞুর বলেন যে, কুরআন কর্মীয় তো দুনিয়ার জন্য এত শুল্ক ও মনমুক্তির সমাজ-ব্যবস্থা কার্যম করিতে চায় যে সেই সমাজ-ব্যবস্থা যখন ক্লায়িত হইবে তখন ইহা বলা কঠিন হইয়া দাঢ়াইবে যে, এই জগত ভাল, না সেই জান্নাত ভাল, যাহা মরণের পর পাওয়া যাইবে।

( ক্রমশঃ )

( 'আল-ফজল' ৭ ও ৮ই এপ্রিল ১৯৮১ইং )

অমুবাদ—আহমদ সাদেক মাহমুদ, সদর মুক্তবী।

## দোওয়ার আবেদন

আঙ্গণ বাড়ীয়া আঞ্জুমানে আহমদীয়ার প্রাক্তন প্রেসিডেন্ট মোঃ কফিল উদ্দীন আহমদ সাহেবের চতুর্থ পুত্র এবং অত্র আমাতের প্রাক্তন প্রেসিডেন্ট জনাব মোঃ ফজলুর রহমান সাহেবের আমাতা অনাব মোশাররফ হোসেন সাহেবের প্রথম পুত্র সন্তান বিগত ১৪-৪-৮১ সোমবার জন্মগ্রহণ করিয়াছে। ( আল হামদুল্লিলাহ )

নবজ্ঞাত সন্তান দীর্ঘ জীবি ও খাদমে-বীন হওয়ার জন্য আমাতের সকল ব্রজ্জ ও ভ্রাতা-ভগ্নির নিকট দোওয়ার অনুরোধ করা যাইতেছে।



**‘ଆମରା ଇସଲାମକେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବେଦାତ-ମୁକ୍ତ କରିତେ ଚାଇ ।’**  
**କନ୍ୟାଲଯେ ବିବାହ ଉପଲକ୍ଷେ ମେହମାନଦିଗକେ ଥାନା ପରିବେଶନ**  
**ସଂକ୍ରାନ୍ତ ବେଦାତେର ପ୍ରତି ହୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମସୀହ**  
**ସାଲେସ (ଆଇଃ)-ଏର ଅସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରକାଶ**

ରାବଣ୍ୟା, ୧୪୬ ମାର୍ଚ୍—ମୈସାଦନା ହୟରତ ଖଲିଫାତୁଲ ମସୀହ ସାଲେସ (ଆଇଃ) ଜାମାତରେ ବକ୍ତୁଦିଗକେ ଛଣ୍ଡିଆର କରିଯା ଦିଯା ବଲେନ ଯେ, ତାହାରା ଯେନ ସକଳ ପ୍ରକାର ବେଦାତ ଓ କଦାଚାର ମଜ୍ଜନ କରେମ । ଯଦି କେହ ବେଦାତ ଅମୁସରଣ କରିଯା ଚଲିବେ ତାହା ହଇଲେ ଆମି ତାହାକେ ଆମାଦେର ମଧ୍ୟ ହଇତେ ବିହିକାର କରିତେ ବାଧ୍ୟ ହବ ।

ଛୁର (ଆଇଃ) ଆଉ ଏଥାମେ ମମଜିଦେ-ଆକସାଯ ଜମ୍ଯାର ନାମାଜେର ପୂର୍ବେ ଖୋଂବା ପ୍ରଦାନ କରିଯା ବଲେନ, ଆମରା ଯେ ଆହମଦୀ ତରୀକାର ମୁସଲମାନ, ଆମାଦେର ଆକୀଦା ଓ ଦୃଢ଼ ବିଶ୍ୱାସ ଏହି ଯେ, ଆମରା ଇସଲାମକେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣକାମପେ ବେଦାତ-ମୁକ୍ତ କରିବ ଏବଂ ସକଳ ପ୍ରକାର କଦାଚାର ହଇତେ ପରିଚାଳନ କରିବ । ଆମରା ଖାଁଟି ଦୌନେ-ଇସଲାମ ଚାଇ । ଛୁର ବଲେନ, ଶୟତାନେର ପ୍ରରୋଚନା ଓ ଚାପ-ହୃଦୀତେଇ ବେଦାତେର ଅନୁପ୍ରବେଶ ହଟେ । ଛୁର ବଲେନ, କୁଦ୍ର କୁଦ୍ର ବିସ୍ତର ହଇତେ ବିଶିଷ୍ଟ ପ୍ରକାର ବେଦାତେର ଉତ୍ସବ ହୟ ।

ଛୁର ବଲେନ, ଆମରା ନିରେଧ କରିଯାଇଲାମ ଯେ, ବିବାହ ଉପଲକ୍ଷେ କମ୍ୟାପକ ବେନ ଥାନା ପରିବେଶନ ନା କରେ । (ତାହା ସହେତୁ) ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ କଯେକଦିନ ପୂର୍ବେ ରାବଣ୍ୟାଯ ଦୁଇଟି ବିବାହ ଅହାନ୍ତିକ ହୟ ଯେଣୁଲିତେ ବରଗ୍ର ଚାପ ହୃଦି କରିବା ଥାନା-ପିନାର ଜଣ କଞ୍ଚାପକ୍ଷେର ନିକଟ ଦାବୀ ଜାନାଯ ଏବଂ ଥାନା ଥାଯ ।

ଛୁର ବଲେନ, ତୋମାଦେର ମଧ୍ୟେ ଯାହାରା ସମ୍ମାନ ଓ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଭିତ୍ତି ତକଙ୍ଗୀର ଉପରେ ନା ରାଖିଯା ବେନିଯା ଫୁଲଭ ଦୀଓଯାତ ଓ ନେମନ୍ତରେର ଜୋଲ୍‌ସେର ଉପର ଭିତ୍ତି ରାଖେ ତାହାର ଆଜ୍ଞାହୃତାଯାଳାର ଫଜଳ ଓ କରମେର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ହଇତେ ପାରେ ନା । ଖୋଦାତାଯାଳା ଜାମାତ ଆହମଦୀଯାକେ ତାଙ୍ଗର ଫଜଲେର ଓୟାରିଶ ତଥନଇ କରିବେନ ସଥନ ଜାମାତ ସମ୍ପିଳିତଭାବେ ସଂଖ୍ୟାଧିକ୍ୟା ଓ ଗୁଣଗତ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟାଙ୍କ ଗଭୀରତାର ଦିକ୍ଷ ହଇତେ ବିଶୁଦ୍ଧ ଇସଲାମୀ ଜୀବନ ସାଧନକାରୀ ହଇବେ ଏବଂ ମାନୁଷେ ମାନୁଷେ ମାର୍ଗ କରିବେ ନା ଯଦିଓ କେହ ତାହାର କଞ୍ଚାର ବିବାହେ ଏକ ଜୋଡ଼ା କାପଡ଼ ଛାଡ଼ା ଆର କିଛୁଟି ନା ଦେଇ । ଛୁର (ଆଇଃ) ହୟରତ ନବୀ କରୀମ (ସାଲ୍ଲାହାଃ)-ର ସମୟେର ଏକଟି ଘଟନା ବର୍ଣନ କରେନ ଯେ, ଏକଜନ କୁତ୍ରୀ ଆଶ୍ରମକେ କେହି ମେଘେ ଦିତେ ରାଜୀ ଛିଲ ନା କିନ୍ତୁ ତାହାର ନେଟୀ ଓ ତାକଗ୍ରୋହ କାରଣେ ନବୀ କରୀମ (ସାଲ୍ଲାହାଃ) ତାହାର ବିବାହ-ପ୍ରକ୍ରିୟା ଏକଜନ ଅତି ମୁଲ୍ଲାରୀ ମେଘେର ସହିତ ହିଲିବେ । କିନ୍ତୁ ସଥନ ମେହେ ମେଘେର ପିତା ଗଡ଼ିମସି କରିବେ ଆରଭ୍ରତ କରିଲେନ ତଥନ ମେହେ ମେଘେ ବଲିଲ, ସଥନ ନବୀ କରୀମ (ସାଲ୍ଲାହାଃ) ବଲିଯା ଦିଯାଇଛନ ତଥନ ଆମ ନିଶ୍ଚଯଇ ଏହି ବାକ୍ତର ବାହେଇ ବିବାହ ବସିବ ।”

ଛୁର (ଆଇଃ) ବଲେନ, ଆପନାରା ବେଦାତ ଓ କଦାଚାରେ ଲିପ୍ତ ହଇବେନ ନା । ଅନ୍ୟାଯ ଆପନାଦେର ମେ ଦଶାଟି ସ୍ଥିତିରେ ଯାହା ଉପରେ ଶିହରିଯା ଉଠିଲେ, ସେମନ ଆଉ ମୁସଲିମ ଉନ୍ନତେ ମେହେ ମନ୍ଦିର ଲୋକଙ୍କ ରହିଯାଇଛନ ଯାହାରା ଦୈମାନେର ଦାବୀଓ କରେ ଏବଂ ଶେରକତ କରିବେ ଥାକେ; କବରେର ଉପର ମେଜଦାଓ କରେ । ଛୁର ବଲେନ, କିନ୍ତୁ ତାହାଦେର ଏହି ଦୁଦ୍ଶା ଏଜନ୍ ହଇତେ ପାରେ ଯେ ତାହାଦିଗକେ ବୁଝାଇବାର ମତ କେହ ଛିଲ ନା । ଏଥନ ମେହେ କେସ-ସାର ଇତି ଘଟିଯାଇଛେ । ଛୁର ବଲେନ, ଦୋଷ୍ୟା କରନ ଯେନ ଆଜ୍ଞାହୃତାଯାଳାର ଅନୁଗ୍ରହେ ମୁସଲିମ ଉନ୍ନତ ଦୌନେ-ଇସଲାମେର ଉପର ଖାଁଟି ଭାବେ କାଯେମ ଥାକିଯା ଜାମାତେର ଫଳବାନ ବୁଝେ ପରିଣିଷିତ ହୟ । ଆମୀନ ।

(‘ଆଜ-ଫଜଳ’ ୧୪୬ ମାର୍ଚ୍ ୧୯୮୧ଇଁ)

ସଂକଳନ : ମୋଃ ଆହ୍ମଦ ସାଦେତ ମାହ୍ମଦ, ମଦର ମୁଖ୍ୟମ୍ଭାବୀ ।

# শতবাষিকী আহমদীয়া জুবিলী গরিকগ্নার রূহানী কর্ম-সূচী

শতবাষিকী আহমদীয়া জুবিলীর বিশ্বাসী রূহানী পরিকল্পনা সাফল্যমণ্ডিত হওয়ার উদ্দেশ্যে সৈয়দনা হয়েরত খলিফাতুল মসীহ সালেস (আইঃ) জামায়াতের সামনে দোয়া এবং ইবাদতের যে এক বিশেষ কর্ম-সূচী রাখিয়াছেন, উহা সংকেপে নিম্নে দেওয়া গেলঃ

( ১ ) জামায়াতে আহমদীয়ার প্রতিষ্ঠার প্রথম শতবাষিকী পূর্ণ হওয়ার আগ পর্যন্ত অর্থাৎ আগামী ১৯৮৯ইং পর্যন্ত প্রতি মাসের শেষ সপ্তাহের মধ্যে সোম বা বৃহাস্পতিবাহুর কোন একদিন জামায়াতের সকলে নকল রোয়া রাখুন।

( ২ ) এশার নামাযের পর হইতে ফজর নামাজের আগ পর্যন্ত সময়ে প্রত্যেক দিন ২ রাকায়াত নকল নামাজ পড়িয়া ইসলামের বিজয়ের জন্য দোওয়া করুন।

( ৩ ) কমপক্ষে সাতবার শুরা ফাত্তিহা পাঠ করুন।

( ৪ ) নিম্নলিখিত দোওয়া নির্ধারিত সংখ্যায় পাঠ করুন :—

( ৫ ) “সুবহানাল্লাহি ওয়া বিহামদিহি সুবহানাল্লাহিল আবিম, আল্লাহমা সল্লি আলা মুহাম্মদিউ ওয়া আলে মুহাম্মদ” অর্থাৎ, আল্লাহ পবিত্র ও নির্দেশ এবং তিনি তাহার সাবিক প্রশংসা সহ বিরাজমান। তিনি পবিত্র, মহান। হে আল্লাহ, মোহাম্মদ এবং তাহার বংশধর ও অনুগামীগণের উপর বিশেষ ক্লায়ণ ব্যর্ণ কর।” — দৈনিক কমপক্ষে ৩৩ বার

( ৬ ) “আসতাগ ফিরানাহা রাবি মিন কুলি ভামাবিউ” ওয়া আত্তা টেলাইহি” অর্থাৎ আমি আমার রব আল্লাহর নকট আমার সকল পাপের ক্ষমা ভিক্ষা করি এবং তাহার নিকট তৌবা করি।” — দৈনিক কমপক্ষে ৩৩বার

( ৭ ) ‘রাববানা আফরিগ আলাইনা সাবরাও’ ওয়া সাবিত আকদামা ওয়ানমুরনা আলাল কাওমিল কাফিরিন” অর্থাৎ, হে আমাদের রব, আমাদিগকে পূর্ণ ধৈর্য দান কর এবং আমাদের পদক্ষেপ সুদৃঢ় কর এবং আমাদিগকে অবিশ্বাসী দলের মোকাবেলায় সাহায্য ও সফলতা দান কর।” — দৈনিক কমপক্ষে ১১ বার

( ৮ ) “আল্লাহ ইন্না নাজালুকা ফি রুহিরিহিম ওয়া নাট্যুবিকা মিন শুরুরিহিম” অর্থাৎ ‘হে আল্লাহ, আমরা তোমাকে তাহাদের অন্তরে বা মোকাবেলায় রাখিতেছি (যাহাতে তুম তাহাদের মনে ভৌতি সংকার কর বা তাহাদিগকে বিরত রাখ) এবং আমরা তাহাদের ছক্ষণি ও অনিষ্ট হইতে তোনারই আশ্রয় ভিক্ষা করি।” — দৈনিক কমপক্ষে ১১ বার

( ৯ ) হাস্যনাল্লাহি ওয়া নিমাল ওয়াকিল নিমাল ঘাউলা ওয়া নিমান নাসির” অর্থাৎ, আল্লাহ আমাদের জন্য যথেষ্ট, তিনি উত্তম কার্যনির্বাহক, তিনিই উত্ত। প্রভু ও অভিভাবক এবং তিনিই উত্তম সাহায্যকারী।” — যত অধিক সংখ্যায় পড়া যায়

( চ ) “ইয়া হাফিয়ু ইয়া আজিজু ইয়া রাফিকু, রাবি কুলু শাইয়িন থাদিমুকা রাবি ফাত্ফাজনা ওয়ানমুরনা ওয়ারহমনা” অর্থাৎ, “হে হেফায়তকারী, হে পরক্রমাশীল হে বন্ধু, হে রব, প্রত্যেক জিনিস তোমার অনুস্থান, সেবক; স্বতরাং আমাদিগকে রক্ষা কর, সাহায্য কর এবং আমাদের প্রতি দয়া কর।” — যত অধিক সংখ্যায় পড়া যায়

১০৩। পৃষ্ঠা। ৮০৮

# আহমদীয়া জামাতের পরিভ্রম্ম প্রতিষ্ঠাতা হয়েলত ইব্রাহিম মাহদী মসীহ মণ্ডুদ (আঃ) কর্তৃক প্রৱর্তিত বস্ত্রাত (ক্লোস্কুল) প্রচলনের দর্শন শর্ত

বয়াত গুহশিকারী সর্বান্তকরণে অঙ্গীকার করিবে যে,—

(১) এখন হইতে ভবিষ্যতে কথরে ঘাওয়া পর্যন্ত শিরক (খোদাতায়ালার অংশীবাদীতা) হইতে পবিত্র থাকিবে।

(২) মিথ্যা পরদার গমন, কামলোভুগ দৃষ্টি, প্রত্যেক পাপ ও অবাধ্যতা, জ্ঞান ও থেরানত, অশান্তি ও বিদ্রোহের সকল পথ হইতে দূরে থাকিবে। প্রবৃত্তির উত্তেজনা ব্যত অবলই হউক না কেন তাহার শিকারে পরিণত হইবে না।

(৩) বিনা ব্যতিক্রমে খোদা ও রয়লের ছকুম অমুয়ায়ী পাঁচ ওয়াক্ত নামায পড়িবে; সাধ্যামুসারে তাহাজুদের নামায পড়িবে, রস্তলে করীম সাল্লামাহো আলাইহে ওয়াসালামের প্রতি দুরদ পড়িবে, প্রত্যেহ নিজের পাপ সমুহের ক্ষমার জন্য আল্লাহতায়ালার নিকট প্রার্থনা করিবে ও এস্তেগফার পড়িবে এবং ভত্তিপ্লুত হৃদয়ে, তাহার অপার অনুগ্রহ স্মরণ করিয়া তাহার হামদ ও তারিফ (প্রশংসন) করিবে।

(৪) উত্তেজনার বশে অস্থায়করণে, কথায়, কাজে বা অন্য কোন উপায়ে আল্লাহ'র স্মৃষ্টি কোন জীবকে, বিশেষতঃ কোন মুসলমানকে কোন প্রকার কষ্ট দিবে না।

(৫) স্মৃথে-ছঃথে, কষ্টে-শান্তিতে, সম্পদে-বিপদে সকল অবস্থায় খোদাতায়ালার সহিত বিশ্বাস্তা রক্ত করিবে। সকল অবস্থায় তাহার সাথে সম্মত থাকিবে। তাহার পথে প্রত্যেক লাভনা-গঞ্জনা ও ছঃখ-কষ্ট বরণ করিয়া লইতে প্রস্তুত থাকিবে, এবং সকল অবস্থায় তাহার ফরসাল মানিয়া লইবে। কোন বিপদ উপস্থিত হইলে পাশ্চাদপদ হইবে না, বরং সম্মুখে অগ্রসর হইবে।

(৬) সামাজিক কদাচার পরিহার করিবে। কুঞ্চিৎস্তির অধীন হইবে না। কুরআনের অনুশাসন খোলআনা শিরোধৰ্ম করিবে, এবং প্রত্যেক কাজে আল্লাহ ও রস্তলে করীম সাল্লামাহো আলাইহে ওয়া সালামের আদেশকে জীবনের প্রতি ক্ষেত্রে অনুসরণ করিয়া চলিবে।

(৭) দীর্ঘ ও গবি সর্বোত্তমাবে পরিহার করিবে। দীনতা, বিনয়, শিষ্টাচার ও গান্ধীর্থের সহিত জীবন-যাপন করিবে।

(৮) ধর্ম ও ধর্মের সম্মান করাকে এবং ইসলামের প্রতি আন্তরিকতাকে নিজ ধন-প্রাণ, মান-নন্দন, সন্তুষ্টি-সন্তুষ্টি ও সকল প্রিয়জন হইতে প্রিয়তর জ্ঞান করিবে।

(৯) আল্লাহতায়ালার প্রীতি লাভের উদ্দেশ্যে তাহার স্মৃষ্টি-জীবের সেবায় যত্নবান থাকিবে, এবং খোদার দেওয়া নিজ শক্তি ও সম্পদ যথাসাধ্য মানব কল্যাণে নিয়োজিত করিবে।

(১০) আল্লাহ'র সন্তুষ্টি লাভের উদ্দেশ্যে ধর্মান্তর্মোদিত সকল আদেশ পালন করিবার প্রতিজ্ঞায় এই অধমের (অর্থাৎ দুরত মসীহ মাণ্ডুদ আলাইহিস্স সালামের) সহিত যে ভাতৃত্ব বক্ষনে অবক্ষ হইল, জীবনের শেষ মৃত্যুত পর্যন্ত তাহাতে অটল থাকিবে। এই ভাতৃত্ব বক্ষন এত বেশী গভীর ও ঘনিষ্ঠ হইবে যে, দুনিয়ার কোন প্রকার আঘাত সম্পর্কের মধ্যে তাহার তুলনা পাওয়া যাইবে না। (এশতেহার তকমীলে তৰলগী, ১২ই জানুয়ারী, ১৮৮৯ইং)

# ଆହ୍ମାଡ଼ୀୟା ଜାମାତେର

## ଧର୍ମ-ବିଦ୍ୟାସ

30th April - 1981  
22nd March - 1981  
ଫୁଲ୍‌ମୁସିମ - ୧୯୮୧

ଆହ୍ମାଡ଼ୀୟା ଜାମାତେର ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ହ୍ୟରେଟ ଇମାମ ମାହ୍ମଦ ମୁଗୁଡ଼ (ଆ) ତାହାର "ଆଇମୁସ  
ମୁଲେହ" ପ୍ରକଳ୍ପରେ ବଲିଯାଛେ :

"ଯେ ପ୍ରାଚିଟି ପ୍ରକଳ୍ପର ଉପର ଇସଲାମେର ଭିତ୍ତି ଥାଗିଲ, ଉହାଇ ଆମାର ଆକିଦା ବା  
ଯା ଧର୍ମ-ବିଦ୍ୟାସ । ଆମରା ଏହି କଥାର ଉପର ଈମାନ ରାଖି ଯେ, ଖୋଦାତାଯାଳ ବ୍ୟାତିତ କୋନ  
ମା'ବୁଦ ନାହିଁ ଏବଂ ସାଇ଱େନୋ ହ୍ୟରେଟ ମୋହାମ୍ମଦ ମୋତକ ସାଙ୍ଗାଙ୍ଗାଇ ଆଲାଇହେ ଓୟା ସାଙ୍ଗାମ  
ତାହାର ରମ୍ଭଲ ଏବଂ ଖାତାମୁଲ ଆସିଯା (ନବୀଗ୍ରେଣର ମୋହର) । ଆମରା ଈମାନ ରାଖି ଯେ, ଫେରେଶ-ତା,  
ହାଶର, ଜାମାତ ଏବଂ ଜାହାନ୍ମାମ ମତ ଏବଂ ଆମରା ଈମାନ ରାଖି ଯେ, କୁରାଅନ ଶରୀକେ ଆଲାହତାଯାଳ  
ଥାହା ବଲିଯାଛେ ଏବଂ ଆମାଦେର ନବୀ ସାଙ୍ଗାଙ୍ଗାଇ ଆଲାଇହେ ଓୟା ସାଙ୍ଗାମ ହିତେ ଯାହା ବଣିତ  
ହେଇଯାହେ ଉପରିଥିତ ବଣନାମୁସାରେ ତାହା ଯାବତୀଯ ମତ୍ୟ । ଆମରା ଈମାନ ରାଖି, ଯେ ବ୍ୟକ୍ତି ଏହି  
ଇସଲାମୀ ଶରୀଯତ ହିତେ ବିନ୍ଦୁ ମାତ୍ର କମ କରେ, ଅଥବା ଯେ ବିଷ୍ଵଗୁଲି ଅବଶ୍ୟ-କରଣୀୟ ବଲିଯା  
ନିର୍ଧାରିତ ତାହା ପରିତ୍ୟଗ କରେ ଏବଂ ଆବେଳ ବନ୍ଧୁରେ ବୈଷ କରନେର ଭିତ୍ତି ଥାଗନ କରେ, ସେ ବ୍ୟକ୍ତି  
ବେ-ଈମାନ ଏବଂ ଇସଲାମ ବିଦ୍ୟୋହୀ । ଆମି ଆମାର ଜାମାତକେ ଉପଦେଶ ଦିତେଛି ଯେ, ତାହାର  
ଦେବ ବିଶ୍ଵକ ଅଞ୍ଚଳେ ପବିତ୍ର କଲେମା 'ଲା-ଇଲାତ୍' ଇଲାଘାଇ ମୁହାମ୍ମାହ-ଏର ଉପର ଈମାନ  
ରାଖେ ଏବଂ ଏହି ଈମାନ ଲାଇୟା ମରେ । କୁରାଅନ ଶରୀକ ହିତେ ଯାହାଦେର ମତ୍ୟତା ପ୍ରମାଣିତ,  
ଏମନ ସକଳ ନବୀ (ଆଲାଇହେମୁସ, ସାଲାମ) ଏବଂ କେତାବେର ଉପର ଈମାନ ଆନିବେ । ନାମାୟ,  
ମୋୟା, ହଙ୍ଜ ଓ ସାକାତ ଏବଂ ଏତ୍ସ୍ୟତୀତ ଖୋଦାତାଯାଳ ଏବଂ ତାହାର ରମ୍ଭଲ କର୍ତ୍ତକ ନିର୍ଧାରିତ  
ସାବତୀଯ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ମୁହୂର୍ତ୍ତକେ ପ୍ରକୃତଗତେ ଅବଶ୍ୟ-କରଣୀୟ ମନେ କରିଯା ଏବଂ ଯାବତୀଯ ନିଷିଦ୍ଧ ବିଷ୍ୟ  
ମୁହୂର୍ତ୍ତକେ ନିଷିଦ୍ଧ ମନେ କରିଯା ସଠିକଭାବେ ଇସଲାମ ଧର୍ମକେ ପାଲନ କରିବେ । ମୋଟକଥା, ଯେ ସମ୍ପତ୍ତି  
ବିଷୟେ ଉପର ଆକିଦା ଓ ଶାମଲ ହିସାବେ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ବୁଝାଗାନେର 'ଏଜମା' ଅଥବା ସର୍ବବାଦୀ-ସମ୍ପତ୍ତି  
ମତ ଛିଲ ଏବଂ ଯେ ସମ୍ପତ୍ତି ବିଷୟକେ ଆହୁଲେ ଶୁଭ୍ରତ ଜାମାତେର ସର୍ବବାଦୀ-ସମ୍ପତ୍ତି ମତେ ଇସଲାମ ନାମ  
ଦେଇଯା ହେଇଯାଛେ, ଉହା ସର୍ବତୋଭାବେ ମାନ୍ୟ କରା ଅବଶ୍ୟ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ । ଯେ ବ୍ୟକ୍ତି ଉପରୋକ୍ତ ଧର୍ମତରେ  
ବିରକ୍ତ କୋନ ଦୋଷ ଆମାଦେର ପ୍ରତି ଆଗୋପ କରେ, ସେ ତାକୁଙ୍ଗ୍ୟ ଏବଂ ମତ୍ୟତା ବିସର୍ଜନ  
ଦିଯି ଆମାଦେର ବିରକ୍ତ ମିଥ୍ୟା ଅପବାଦ ରଟନା କରେ । କିଯାମତେର 'ଶାହାର ବିରକ୍ତ ଆମାଦେର  
ଅଭିଯୋଗ ଥାକିବେ ଯେ, କବେ ମୁସ ଆମାଦେର ବୁକ ଚିରିଯା ଦୋଷରୀଛିଲ ଯେ, ଆମାଦେର ମତେ  
ଏହି ଅଙ୍ଗୀକାର ସହେ, ଅନ୍ତରେ ଆମନ୍ତା ଏହି ମନେର ବିବୋଧୀ ଛିଲାମ ?

"ଆଲା ଇଲା ଲା'ନାତାଙ୍ଗାଇ ଆଲାଲ କାମେରୀନାଲ 'ମୁଫତାରିବୀନ'  
ଅର୍ଥାତ୍, ସାବଧାନ ନିର୍ଦ୍ଦୟାଇ ମିଥ୍ୟା ରଟନାକାରୀ କାଫେରସେର ଉପର ଆଲାହର ଅଭିଶାପ"

(ଆଇମୁସ ମୁଲେହ, ପୃଃ ୮ - ୮୭ )

Published & Printed by Md. F. K. Molla, at Ahmadiyya Art Press.

for the proprietors, Bangladesh Anjumane-Ahmadiyah

4, Bakshibazar Road, Dacca - 1

Phone No. 283635

Editor : A. H. Muhammad Ali Anwer